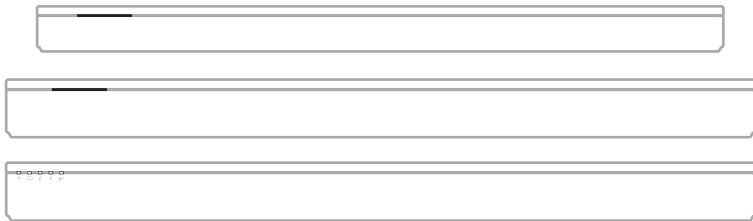




SURROUND SPEAKERS

Please read and keep all safety, security, and use instructions.

START HERE



Choose your setup method

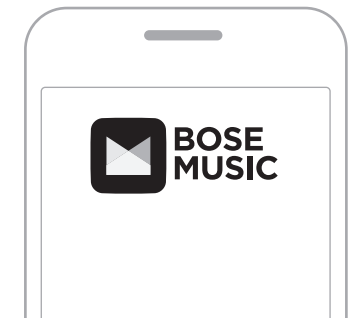
Your setup method depends on which soundbar you have.

Bose Soundbar 500 and Bose Soundbar 700: See method 1.

SoundTouch 300 soundbar: See method 2.

METHOD 1

BOSE SOUNDBAR 500 OR BOSE SOUNDBAR 700



Set up using the Bose Music app

- In the Bose Music app, from the **My Bose** screen, tap your soundbar.
- Tap the soundbar image in the bottom-right corner of the screen.
- Tap **Settings > Accessory Speakers > Add Bose Accessory Speakers**.

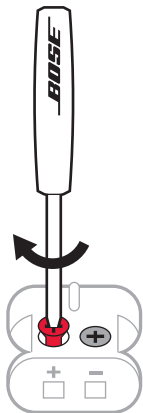
New to Bose Music app?

Download the app and follow the app instructions to set up your soundbar and surround speakers.

METHOD 2

SOUNDTOUCH 300 SOUNDBAR

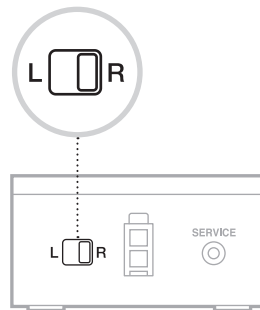
①



Connect your adapters

- Insert the color-coded speaker cable wires into their corresponding terminals.
- Turn the screws to the right (clockwise) to secure the wires into the terminals.
- Repeat steps a and b to connect your other adapter.

②

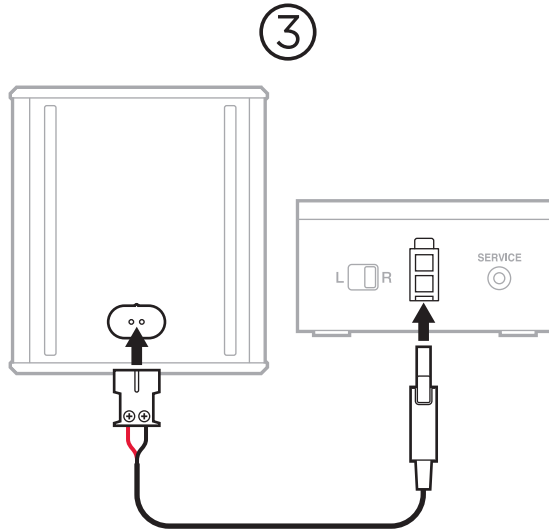


Identify switch settings on wireless receivers

- Confirm that the switch on one wireless receiver is set to **R** (right).
- Confirm that the switch on the other wireless receiver is set to **L** (left).

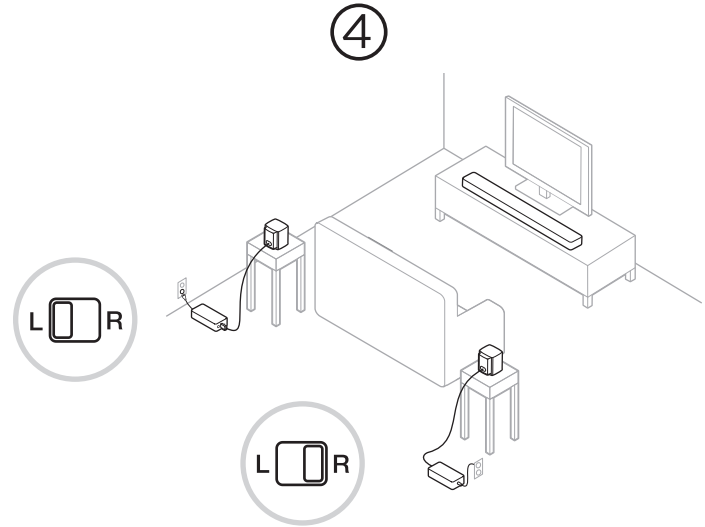
METHOD 2

(CONTINUED)



Connect your rear speakers

- Insert the adapter into the back of the speaker.
- Insert the two-pin connector into the wireless receiver.
- Repeat steps 1 and 2 to set up your other speaker.



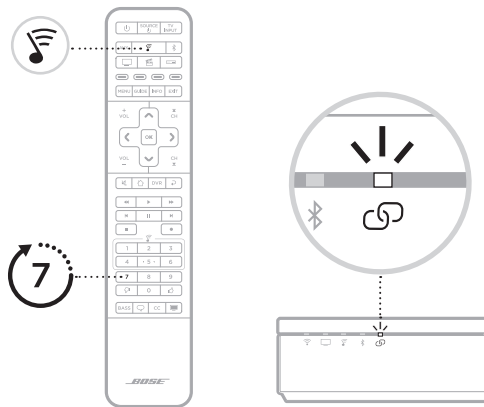
Place your rear speakers and wireless receivers

- Facing your TV, place the speaker and **R** wireless receiver on the **right** side of your room.
- Facing your TV, place the speaker and **L** wireless receiver on the **left** side of the room.
- Connect to power.

METHOD 2

(CONTINUED)

⑤

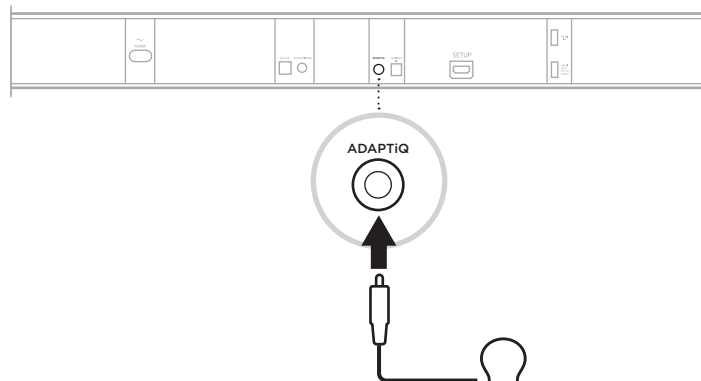


Connect the surround speakers to the soundbar

- On your SoundTouch 300 remote control, press .
- Press and hold 7 until  on the soundbar blinks white. Once the surround speaker connects, you hear a tone and  glows white.

NOTE: Connecting may take several minutes.

⑥

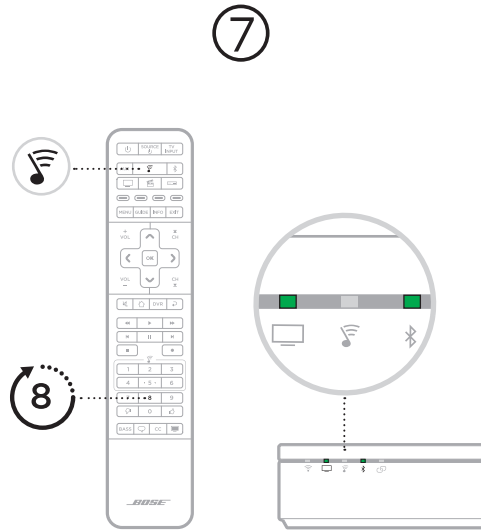


Set up ADAPTiQ audio calibration

- Connect the ADAPTiQ headset (included with the soundbar) to the soundbar's ADAPTiQ connector.
- Put the headset on your head.

METHOD 2

(CONTINUED)



worldwide.Bose.com/Support/WSS



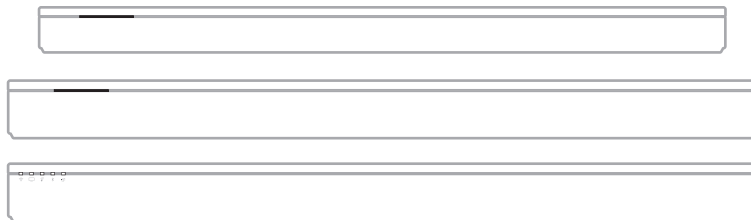
Run ADAPTiQ audio calibration

- On your SoundTouch 300 remote control, press .
- Press and hold 8 until  and  on the soundbar glow green.

NOTE: To cycle through languages, press  and  on the navigation pad.

Læs og opbevar alle sikkerheds- og brugsinstruktioner.

START HER



Vælg opsætningsmetode

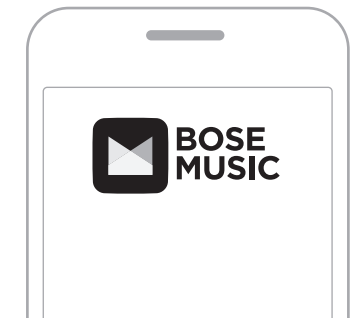
Opsætningsmetoden afhænger af, hvilken soundbar du har.

Bose Soundbar 500 og Bose Soundbar 700: Se metode 1.

SoundTouch 300 soundbar: Se metode 2.

METODE 1

BOSE SOUNDBAR 500 ELLER BOSE SOUNDBAR 700



Opsætning ved hjælp af Bose Music-appen

- I Bose Music-appen skal du trykke på din soundbar på skærbilledet **My Bose**.
- Tryk på soundbarbilledet i nederste højre hjørne af skærbilledet.
- Tryk på **Settings** > **Accessory Speakers** > **Add Bose Accessory Speakers**.

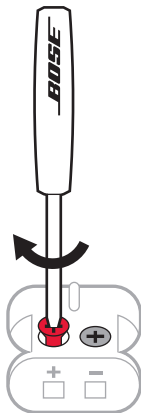
Er det første gang du bruger Bose Music-appen?

Download appen før, og følg instruktionerne i appen for at konfigurere din soundbar og dine surroundhøjttalere.

METODE 2

SOUNDTOUCH 300 SOUNDBAR

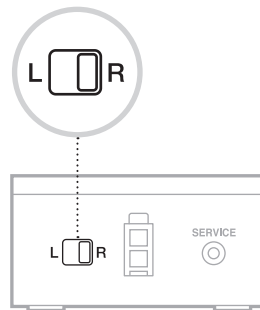
1



Tilslut dine adaptere

- Sæt det farvekodede højttalerkabel i deres tilhørende terminaler.
- Drej skrueene til højre (med uret) for at fastgøre ledningerne i terminalerne.
- Gentag trin a og b for at tilslutte den anden adapter.

2



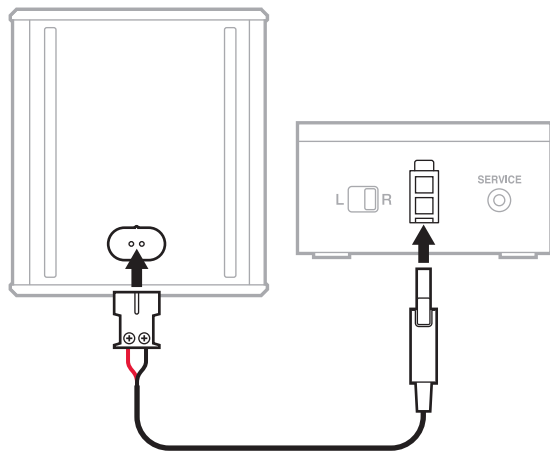
Identificer omskifterindstillinger på trådløse modtagere

- Bekræft, at kontakten til den anden trådløse modtager er indstillet til **R** (højre).
- Bekræft, at kontakten til en trådløs modtager er indstillet til **L** (venstre).

METODE 2

(FORTSAT)

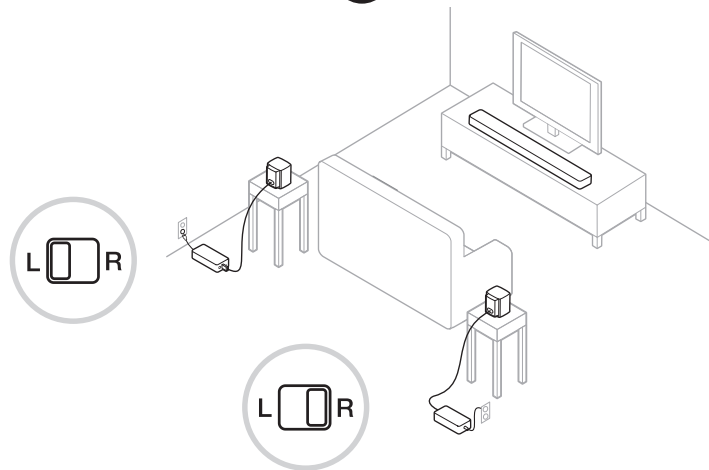
③



Tilslut de bagerste højttalere

- Sæt adapteren ind bag på højttaleren.
- Sæt det to-benede stik i den trådløse modtager.
- Gentag trin 1 og 2 for at indstille den anden højttaler.

④



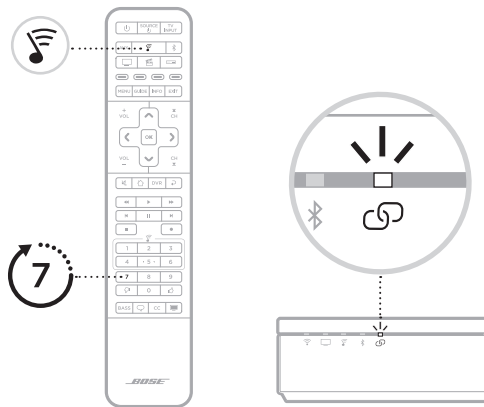
Placer bagerste højttalere og trådløse modtagere

- Stå over for tv'et, og placer højttaleren og den trådløse modtager **R** i **højre** side af rummet.
- Stå over for tv'et, og placer højttaleren og den trådløse modtager **L** i **venstre** side af rummet.
- Slut til lysnettet.

METODE 2

(FORTSAT)

⑤

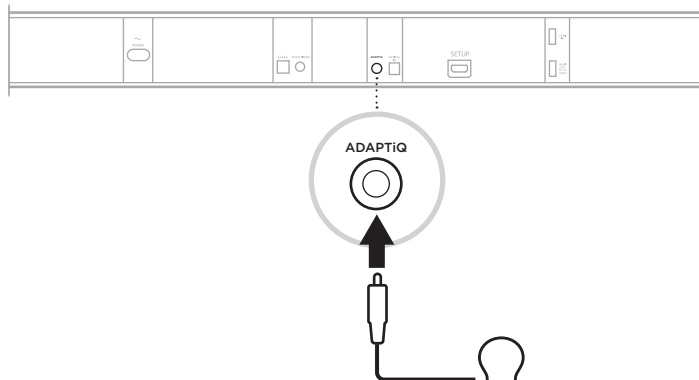


Tilslut surroundhøjtalerne til soundbaren

- På fjernbetjeningen til SoundTouch 300 skal du trykke på .
- Tryk og hold 7, indtil  på soundbaren blinker hvidt.
Når basmodulet opretter forbindelse, høres der en tone, og  lyser hvidt.

BEMÆRK: Det kan tage flere minutter at oprette forbindelse.

⑥

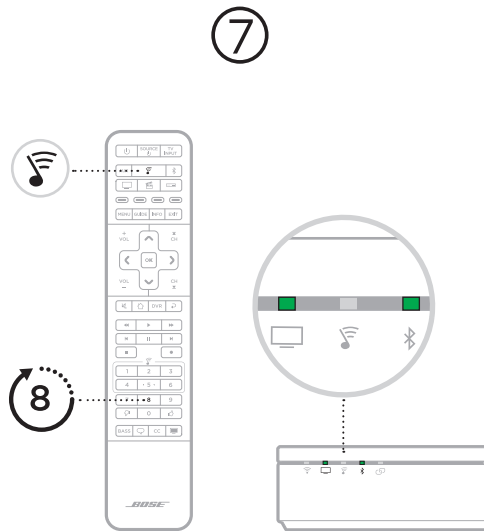


Konfigurer ADAPTiQ-lydkalibrering

- Tilslut ADAPTiQ-headsettet (følger med din soundbar) til stikket **ADAPTiQ** på soundbaren.
- Sæt headsettet på dit hoved.

METODE 2

(FORTSAT)



worldwide.Bose.com/Support/WSS



Kør ADAPTiQ-lydkalibreringen

- På fjernbetjeningen til SoundTouch 300 skal du trykke på .
- Tryk og hold 8, indtil  og  på soundbaren lyser grønt.

BEMÆRK: For at gå igennem de forskellige sprog skal du trykke på  og  i navigationsfeltet.

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und
Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.

HIER STARTEN



Auswählen der Einrichtungsmethode

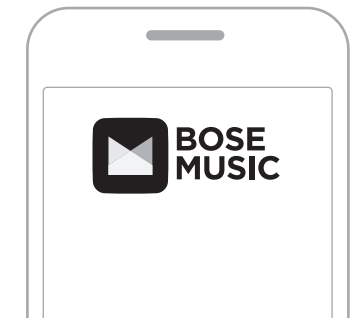
Die Einrichtungsmethode hängt davon ab, welche Soundbar Sie haben.

Bose Soundbar 500 und Bose Soundbar 700: Siehe Methode 1.

SoundTouch 300 soundbar: Siehe Methode 2.

METHODE 1

BOSE SOUNDBAR 500 ODER BOSE SOUNDBAR 700



Einrichten mithilfe der Bose Music-App

- Tippen Sie in der Bose Music-App auf dem Bildschirm **Mein Bose** auf Ihre Soundbar.
- Tippen Sie auf das Soundbar-Bild unten rechts auf dem Bildschirm.
- Tippen Sie auf **Einstellungen** > **Zusatzlautsprecher** > **Bose-Zusatzlautsprecher hinzufügen**.

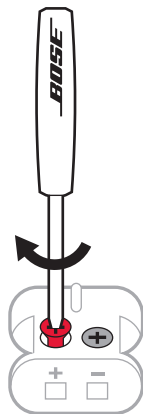
Kennen Sie die Bose Music-App noch nicht?

Laden Sie die App jetzt herunter und folgen Sie den Anweisungen in der App, um Ihre Soundbar und die Surround-Lautsprecher einzurichten.

METHODE 2

SOUNDTOUCH 300 SOUNDBAR

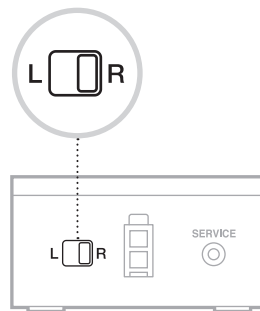
1



Anschließen Ihrer Adapter

- Schließen Sie die farbmarkierten Lautsprecherkabeladern an die entsprechenden Klemmen an.
- Drehen Sie die Schrauben nach rechts (im Uhrzeigersinn), um die Adern in den Klemmen zu befestigen.
- Wiederholen Sie die Schritte a und b mit dem anderen Adapter.

2

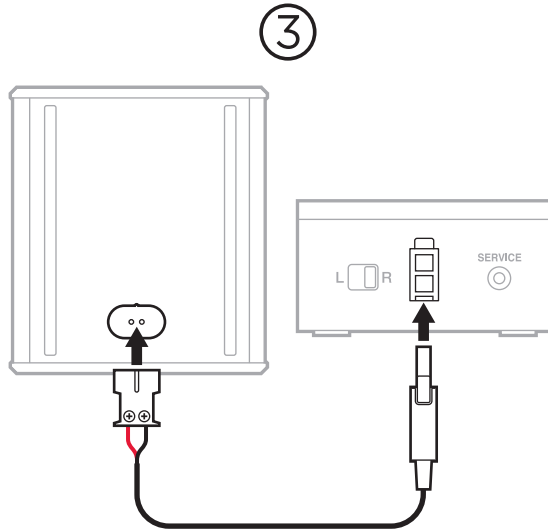


Identifizieren der Schaltereinstellungen an drahtlosen Receivern

- Überprüfen Sie, ob der Schalter an einem drahtlosen Receiver auf **R** (rechts) eingestellt ist.
- Überprüfen Sie, ob der Schalter am anderen drahtlosen Receiver auf **L** (links) eingestellt ist.

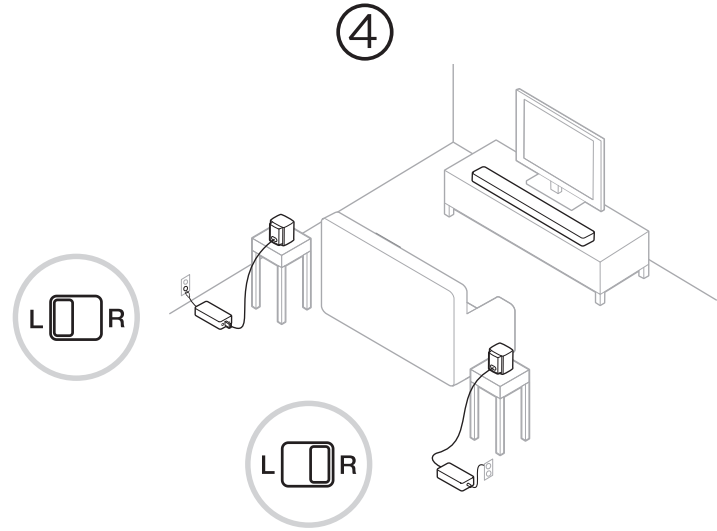
METHODE 2

(FORTSETZUNG)



Anschließen der rückwärtigen Lautsprecher

- Schließen Sie den Adapter an der Rückseite des Lautsprechers an.
- Schließen Sie den zweipoligen Stecker an den drahtlosen Receiver an.
- Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2 zum Einrichten des anderen Lautsprechers.

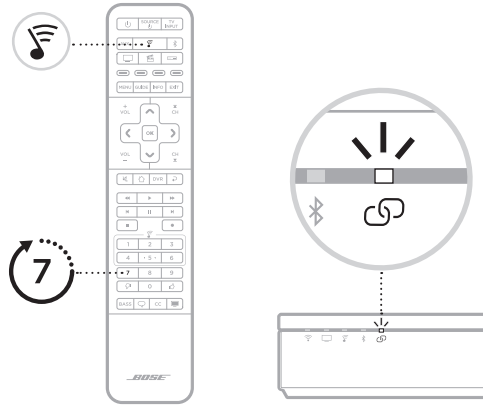


Aufstellen der rückwärtigen Lautsprecher und drahtlosen Receiver

- Stellen Sie den Lautsprecher und den drahtlosen Receiver **R** auf der **rechten** Seite des Raums auf, wenn Sie in Richtung Fernsehgerät blicken.
- Stellen Sie den Lautsprecher und den drahtlosen Receiver **L** auf der **linken** Seite des Raums auf, wenn Sie in Richtung Fernsehgerät blicken.
- Schließen Sie sie an den Strom an.

METHODE 2 (FORTSETZUNG)

⑤

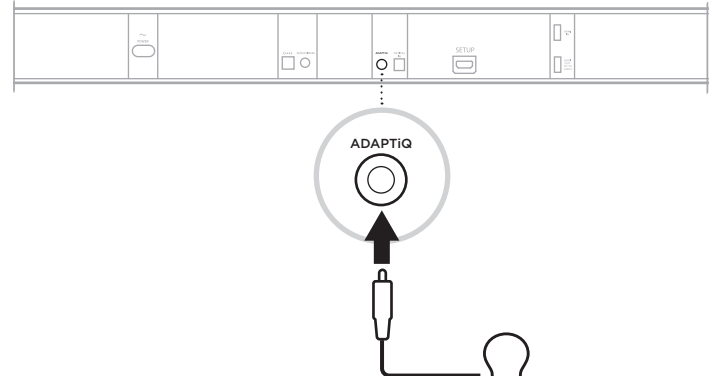


Anschließen der Surround-Lautsprecher an die Soundbar

- Drücken Sie auf der SoundTouch 300-Fernbedienung .
- Halten Sie 7 gedrückt, bis  an der Soundbar weiß blinkt.
Sobald der Surround-Lautsprecher verbunden ist, hören Sie einen Ton und  leuchtet weiß.

HINWEIS: Das Verbinden kann mehrere Minuten dauern.

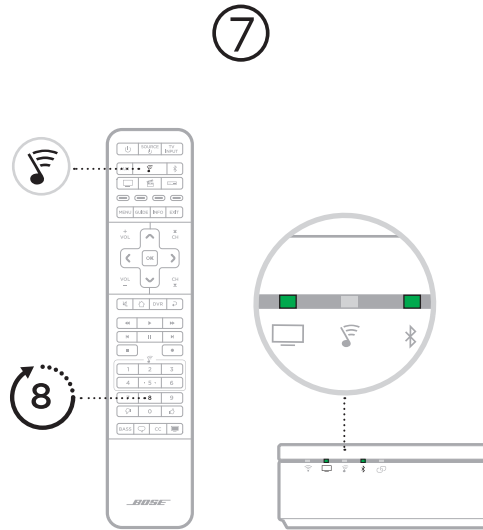
⑥



Einrichten der ADAPTiQ-Audiokalibrierung

- Schließen Sie das ADAPTiQ-Headset (mit der Soundbar mitgeliefert) an den Anschluss ADAPTiQ der Soundbar an.
- Setzen Sie das Headset auf Ihren Kopf.

METHODE 2 (FORTSETZUNG)



worldwide.Bose.com/Support/WSS



Ausführen der ADAPTiQ-Audiokalibrierung

- Drücken Sie auf der SoundTouch 300-Fernbedienung .
- Halten Sie 8 gedrückt, bis  und  an der Soundbar grün leuchten.

HINWEIS: Halten Sie zum Umschalten zwischen den Sprachen  und  auf dem Navigationsfeld gedrückt.

Lees alle veiligheids- en beveiligingsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze.

BEGIN HIER



Je installatiemethode kiezen

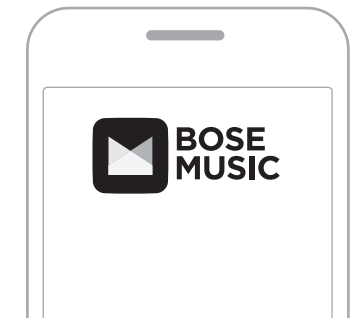
Je installatiemethode is afhankelijk van welke soundbar je hebt.

Bose Soundbar 500 en Bose Soundbar 700: Zie methode 1.

SoundTouch 300-soundbar: Zie methode 2.

METHODE 1

BOSE SOUNDBAR 500 OF BOSE SOUNDBAR 700



Configureren met behulp van de Bose Music-app

- Tik op de soundbar in de Bose Music-app, op het scherm **Mijn Bose**.
- Tik op de afbeelding van de soundbar in de rechter onderhoek van het scherm.
- Tik op **Instellingen > Extra luidsprekers > Bose extra luidsprekers toevoegen**.

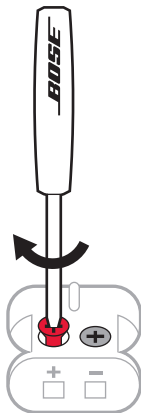
Ken je de Bose Music-app?

Download de app en volg de instructies in de app om je soundbar en surroundluidsprekers te configureren.

METHODE 2

SOUNDTOUCH 300-SOUNDBAR:

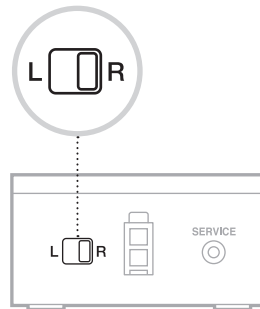
①



De adapters aansluiten

- Steek de kleurgecodeerde draden van de luidsprekerkabel in de overeenkomstige aansluitpunten.
- Draai de schroeven rechtsonder (met de klok mee) om de draden vast te zetten in de aansluitklemmen.
- Herhaal stap a en b om de andere adapter aan te sluiten.

②

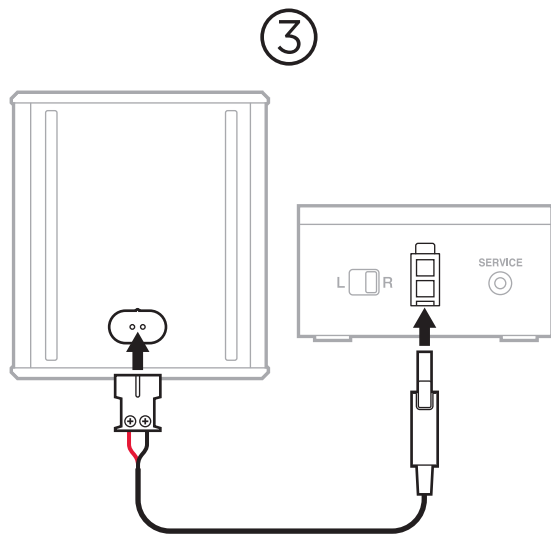


De instelling van de schakelaars op de draadloze ontvangers controleren

- Controleer of de schakelaar op één draadloze ontvanger op **R** (rechts) is ingesteld.
- Controleer of de schakelaar op de andere draadloze ontvanger op **L** (links) is ingesteld.

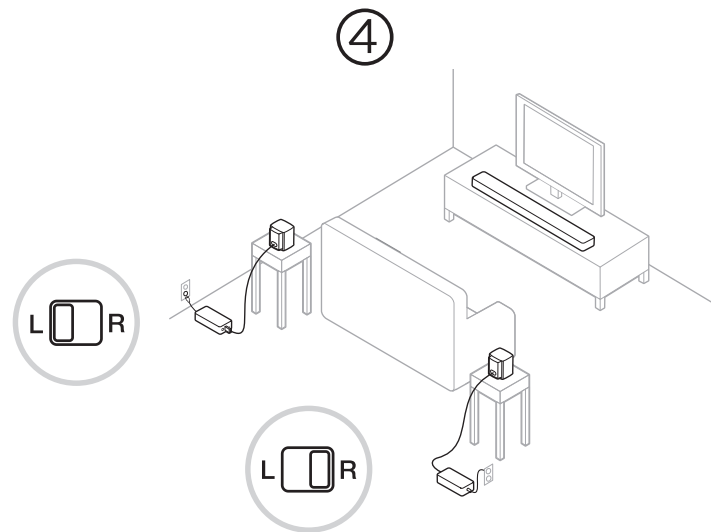
METHODE 2

(VERVOLG)



De achterste luidsprekers aansluiten

- Steek de adapter in de achterkant van de luidspreker.
- Steek de tweepinsstekker in de draadloze ontvanger.
- Herhaal stap 1 en 2 om de andere luidspreker aan te sluiten.



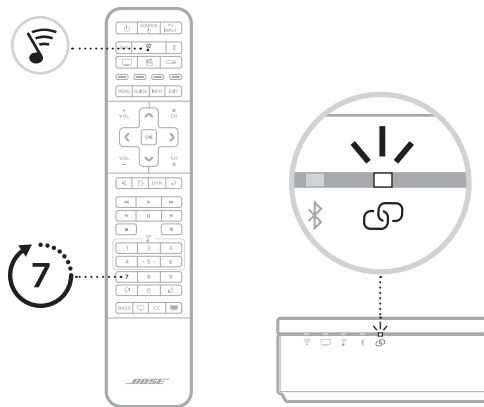
De achterste luidsprekers en draadloze ontvangers plaatsen

- Ga met je gezicht naar de tv staan en plaats de luidspreker en de draadloze ontvanger die is ingesteld op **R** aan de **rechterkant** van de kamer.
- Ga met je gezicht naar de tv staan en zet de luidspreker met de draadloze ontvanger **L** aan de **linkerkant** van de kamer.
- Sluit op het lichtnet aan.

METHODE 2

(VERVOLG)

⑤

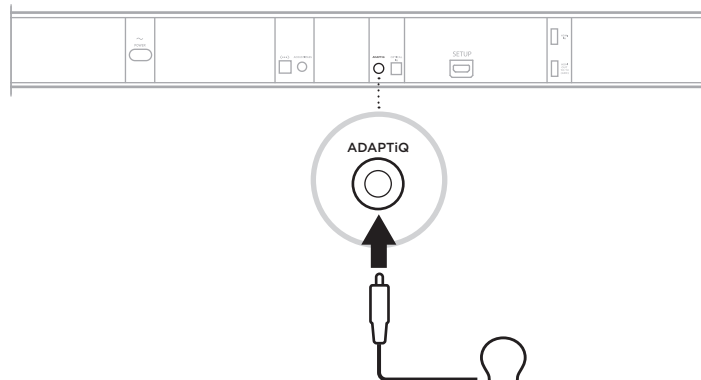


De surroundluidsprekers op de soundbar aansluiten

- Druk op op de afstandsbediening van de SoundTouch 300.
- Houd 7 ingedrukt totdat op de soundbar wit knippert.
Wanneer de surroundluidspreker verbinding maakt, hoor je een toon en brandt wit.

OPMERKING: Verbinding maken kan een paar minuten duren.

⑥

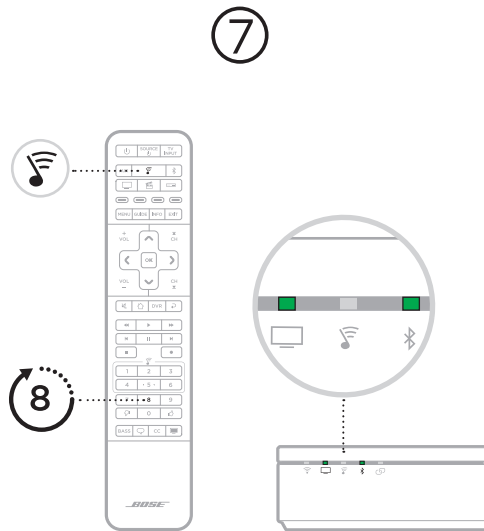


De ADAPTiQ-audiokalibratie configureren

- Sluit de ADAPTiQ-headset (bijgeleverd bij de soundbar) aan op de aansluiting ADAPTiQ op de soundbar.
- Zet de headset op.

METHODE 2

(VERVOLG)



worldwide.Bose.com/Support/WSS



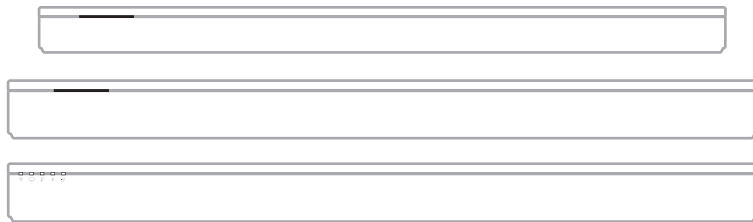
De ADAPTiQ-audiokalibratie uitvoeren

- Druk op  op de afstandsbediening van de SoundTouch 300.
- Houd 8 ingedrukt totdat  en  op de soundbar groen branden.

OPMERKING: Om door de talen te bladeren, druk je op  en  op het navigatiepaneel.

Lea y conserve todas las instrucciones de uso, protección y seguridad.

COMENZAR AQUÍ



Elegir el método de configuración

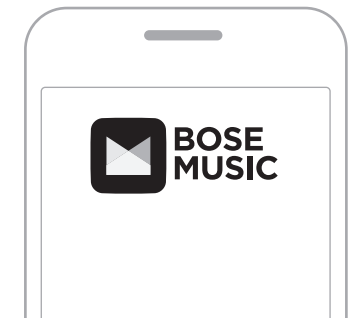
El método de configuración depende de la barra de sonido que tenga.

Bose Soundbar 500 y Bose Soundbar 700: Vea el método 1.

Barra de sonido SoundTouch 300: Vea el método 2.

MÉTODO 1

BOSE SOUNDBAR 500 O BOSE SOUNDBAR 700



Configurar usando la aplicación Bose Music

- En la aplicación Bose Music, en la pantalla **Mi Bose**, toque la barra de sonido.
- Toque la imagen de la barra de sonido en la esquina inferior derecha de la pantalla.
- Toque **Configuración** > **Altavoces accesorios** > **Agregar altavoces accesorios Bose**.

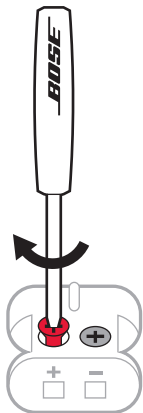
¿Es la primera vez que usa la aplicación Bose Music?

Descargue la aplicación y siga las instrucciones de la aplicación para configurar la barra de sonido y los altavoces envolventes.

MÉTODO 2

BARRA DE SONIDO SOUNDTOUCH 300

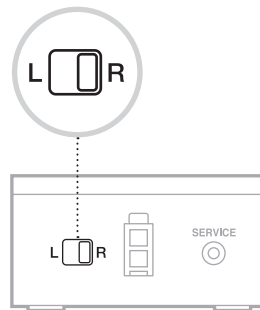
1



Conectar los adaptadores

- Inserte los cables del altavoz con código de color en las terminales correspondientes.
- Gire los tornillos hacia la derecha para asegurar los cables en las terminales.
- Repita los pasos a y b para conectar el otro adaptador.

2

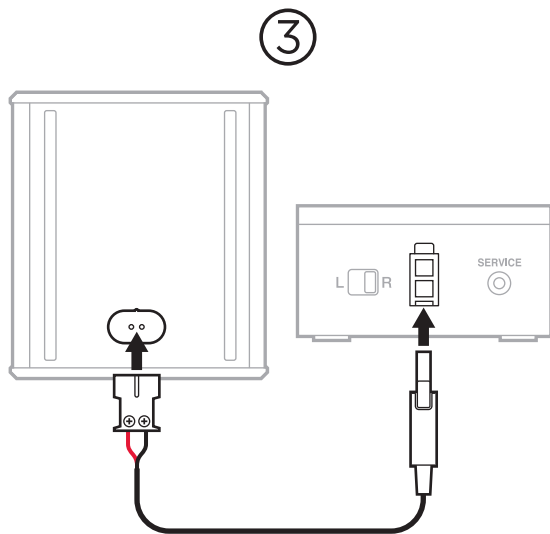


Identifique la configuración de los interruptores en los receptores inalámbricos

- Confirme que el interruptor en un receptor inalámbrico se encuentre en la posición **R** (derecha).
- Confirme que el interruptor en el otro receptor inalámbrico se encuentre en la posición **L** (izquierda).

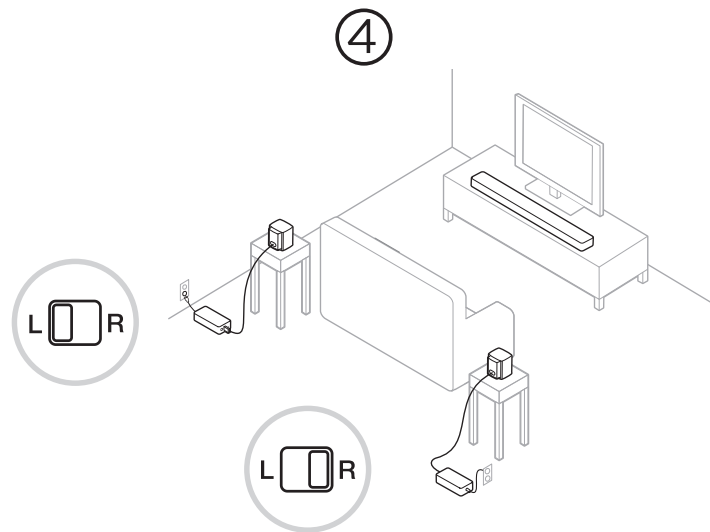
MÉTODO 2

(CONTINUACIÓN)



Conecte los altavoces traseros

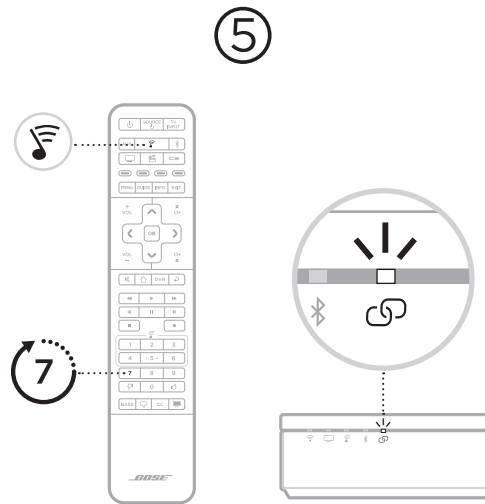
- Inserte el adaptador en la parte posterior del altavoz.
- Enchufe el conector de dos pines en el receptor inalámbrico.
- Repita los pasos 1 y 2 para configurar el otro altavoz.



Coloque los altavoces posteriores y receptores inalámbricos

- Mirando hacia la TV, coloque el altavoz y el receptor inalámbrico **R** en el lado **derecho** de la habitación.
- Mirando hacia la TV, coloque el altavoz y el receptor inalámbrico **L** en el lado **izquierdo** de la habitación.
- Conecte a la alimentación.

MÉTODO 2 (CONTINUACIÓN)

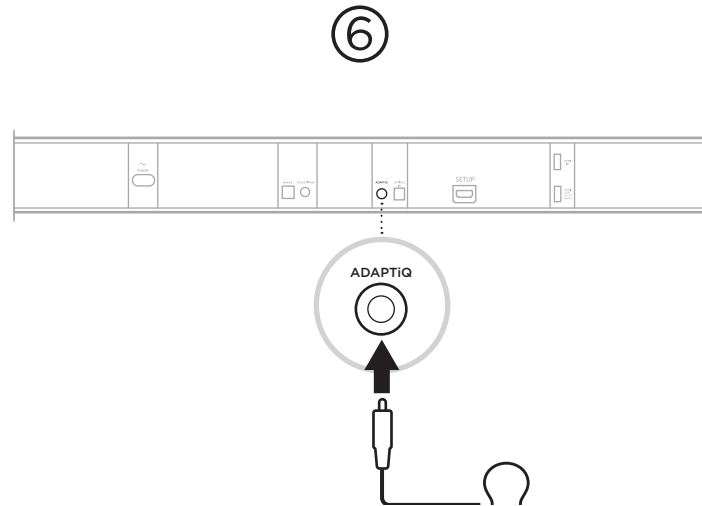


Conectar los altavoces envolventes a la barra de sonido

- En el control remoto de SoundTouch 300, presione .
- Mantenga presionado 7 hasta que  en la barra de sonido parpadea de color blanco.

Una vez que se conectan los altavoces envolventes, se oye un tono y  se ilumina de color blanco.

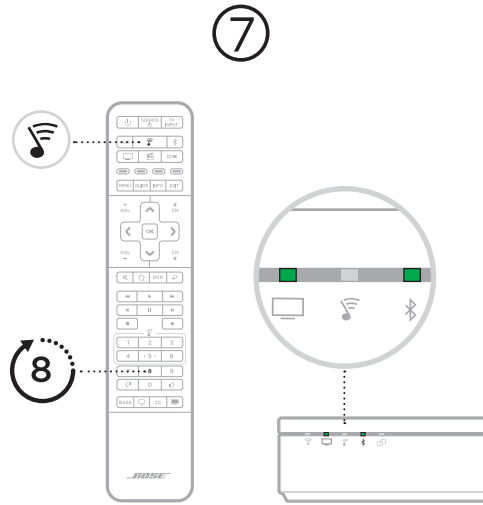
NOTA: La conexión puede tardar varios minutos.



Configurar la calibración de audio ADAPTiQ

- Conecte los auriculares ADAPTiQ (incluidos con la barra de sonido) al conector ADAPTiQ de la barra de sonido.
- Colóquese los auriculares

MÉTODO 2 (CONTINUACIÓN)



worldwide.Bose.com/Support/WSS



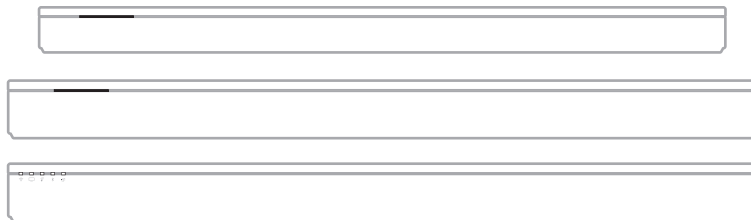
Ejecutar la calibración de audio ADAPTiQ

- En el control remoto de SoundTouch 300, presione .
- Mantenga presionado 8 hasta que  y  en la barra de sonido se iluminan de color verde.

NOTA: Para cambiar entre los distintos idiomas, presione  y  en el panel de navegación.

Lue ja säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.

ALOITA TÄSTÄ



Valitse määrittystapa.

Määrittystapa vaihtelee käytettävän soundbarin mukaan.

Bose Soundbar 500 ja Bose Soundbar 700: Katso tapa 1.

SoundTouch 300 soundbar: Katso tapa 2.

TAPA 1

BOSE SOUNDBAR 500 TAI BOSE SOUNDBAR 700



Määritä Bose Music -sovelluksella.

- Napauta soundbaria Bose Music -sovelluksen **My Bose** -näytössä.
- Napauta soundbarin kuvaa näytön oikeassa alakulmassa.
- Valitse **Asetukset** > **Lisäkaiuttimet** > **Lisää Bose-lisäkaiuttimet**.

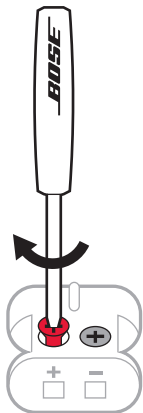
Etkö ole ennen käyttänyt Bose Music -sovellusta?

Lataa sovellus ja määritä soundbar ja kaiuttimet noudattamalla sovelluksen ohjeita.

TAPA 2

SOUNDTOUCH 300 SOUNDBAR

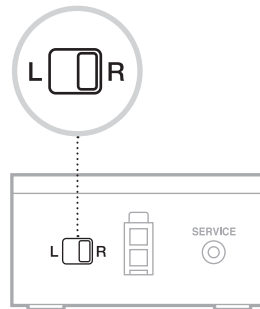
1



Liitä sovittimet.

- Työnnä kaiutinjohdon värikoodatut johtimet oikeisiin liittimiin.
- Kiinnitä johtimet liittimiin kiertämällä ruuveja oikealle (myötäpäivään).
- Liitä toinen sovitin toistamalla vaiheet a ja b.

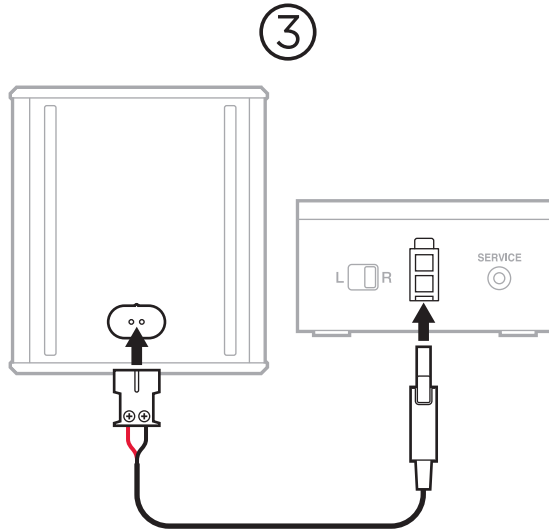
2



Oikeat kytkinasetukset langattomissa vastaanottimissa.

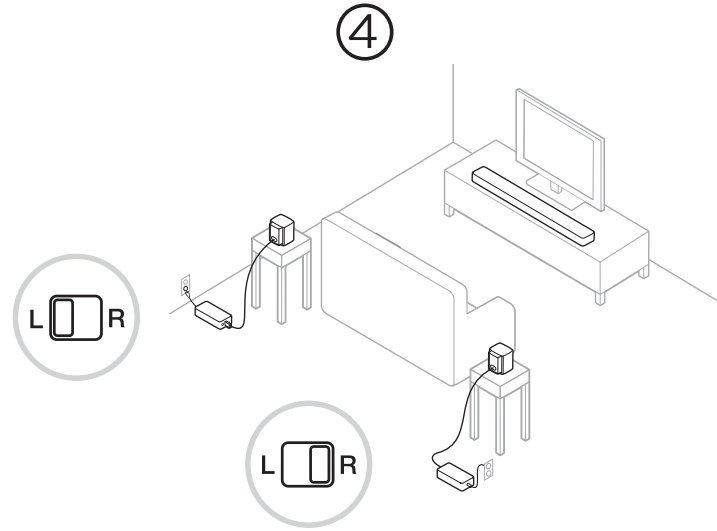
- Aseta ensimmäisen langattoman vastaanottimen kytkin asentoon **R** (oikealle).
- Aseta toisen langattoman vastaanottimen kytkin asentoon **L** (vasemmalle).

TAPA 2 (JATKOA)



Liitä takakaiuttimet.

- Työnnä sovitin kaiuttimen takaosaan.
- Työnnä kaksinastainen liitin langattomaan vastaanottimeen.
- Asenna toinen kaiutin toistamalla vaiheet 1 ja 2.

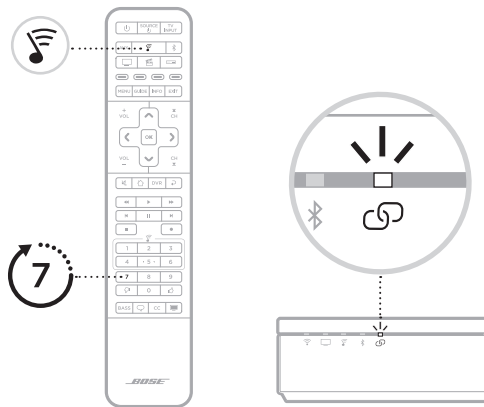


Sijoita takakaiuttimet ja langattomat vastaanottimet.

- Aseta kaiutin ja **R**-merkitty langaton vastaanotin huoneen **oikealle** puolelle siten, että ne ovat televisiota kohti.
- Aseta kaiutin ja **L**-merkitty langaton vastaanotin huoneen **vasemmalle** puolelle siten, että ne ovat televisiota kohti.
- Liitä sähköpistorasiaan.

TAPA 2 (JATKOA)

⑤

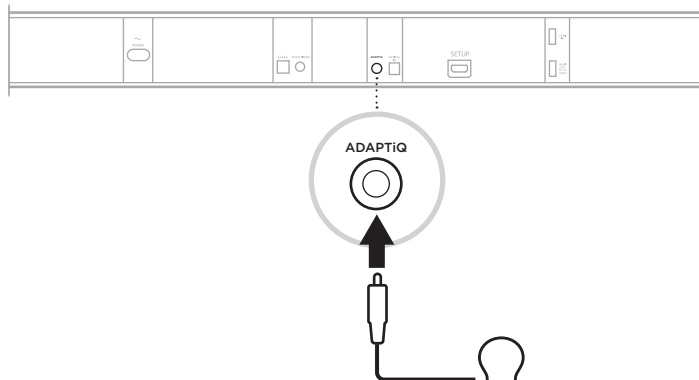


Yhdistä kaiuttimet soundbariin.

- Paina SoundTouch 300 -kaukosäätimen painiketta .
- Pidä 7 painettuna, kunnes soundbarin  alkaa vilkkua valkoisena. Kun tiläänikaiuttimet muodostavat yhteyden, kuuluu äänimerkki ja  palaa valkoisena.

HUOMAUTUS: Yhdistäminen voi kestää useita minuutteja.

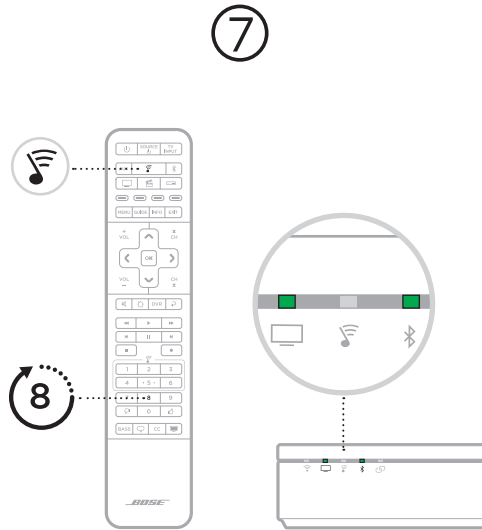
⑥



Valmistele ADAPTiQ-äänenkalibrointi.

- Liitä ADAPTiQ-kuulokkeet (toimitetaan soundbarin mukana) soundbarin ADAPTiQ-liitäntään.
- Aseta kuulokkeet päähäsi.

TAPA 2 (JATKOA)



worldwide.Bose.com/Support/WSS



Suorita ADAPTiQ-äänenkalibrointi.

- Paina SoundTouch 300 -kaukosäätimen painiketta .
- Pidä 8 painettuna, kunnes soundbarin  ja  syttyvät vihreinä.

HUOMAUTUS: Voit selata kieliä painamalla siirtymistyydyn painikkeita  ja .

Veuillez lire et conserver à portée de main toutes les consignes de sécurité et le mode d'emploi.

COMMENCER PAR CE DOCUMENT



Sélection de la méthode de configuration

La méthode de configuration dépend de votre barre de son.

Barre de son Bose Soundbar 500 et Bose Soundbar 700 : voir la Méthode 1.

Barre de son SoundTouch 300 : voir la Méthode 2.

MÉTHODE 1

BARRE DE SON BOSE SOUNDBAR 500 OU BOSE SOUNDBAR 700



Configuration à l'aide de l'application Bose Music

- Dans l'application Bose Music, appuyez sur votre barre de son dans l'écran **Mon Bose**.
- Appuyez sur l'image représentant la barre de son située dans l'angle inférieur droit de l'écran.
- Appuyez sur **Paramètres** > **Enceintes accessoires** > **Ajouter les enceintes accessoires Bose**.

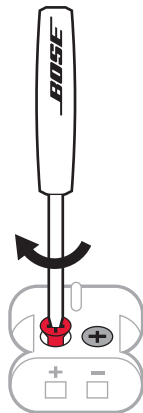
Vous découvrez l'application Bose Music ?

Téléchargez l'application et suivez les instructions pour configurer votre barre de son et vos enceintes surround.

MÉTHODE 2

BARRE DE SON SOUNDTOUCH 300

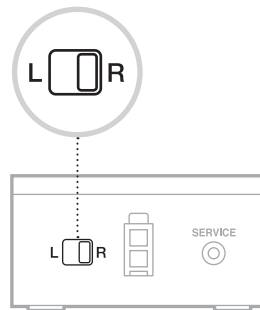
①



Raccordement de vos adaptateurs

- Insérez les fils du câble d'enceinte de couleur dans les bornes correspondantes.
- Serrez les vis dans le sens des aiguilles d'une montre (vers la droite) pour fixer les fils aux bornes.
- Répétez les étapes a et b pour raccorder l'autre adaptateur.

②



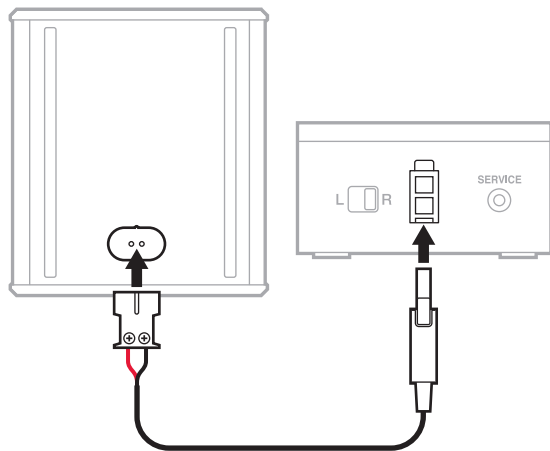
Identification des réglages d'interrupteur sur les récepteurs sans fil

- Vérifiez que l'interrupteur sur l'un des récepteurs sans fil est positionné sur **R** (droit).
- Vérifiez que l'interrupteur sur l'autre récepteur sans fil est positionné sur **L** (gauche).

MÉTHODE 2

(SUITE)

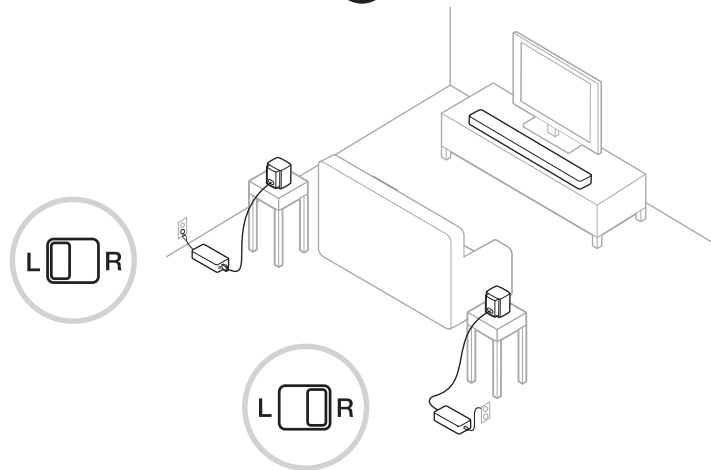
③



Raccordement des enceintes arrière

- Insérez l'adaptateur à l'arrière de l'enceinte.
- Raccordez le connecteur à deux broches au récepteur sans fil.
- Répétez les étapes 1 et 2 pour raccorder l'autre enceinte.

④



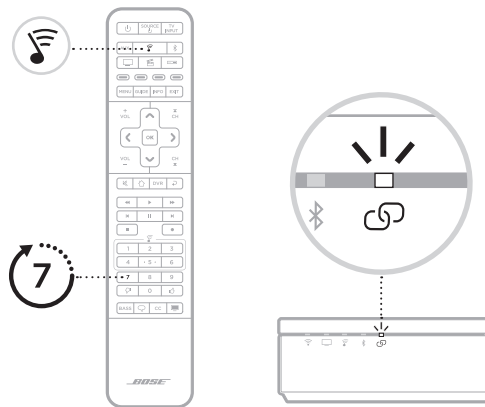
Installation des enceintes arrière et des récepteurs sans fil

- Installez l'enceinte et le récepteur sans fil **R** à **droite** de la pièce, face à votre téléviseur.
- Installez l'enceinte et le récepteur sans fil **L** à **gauche** de la pièce, face à votre téléviseur.
- Raccordez-le ensuite à la prise secteur.

MÉTHODE 2

(SUITE)

⑤



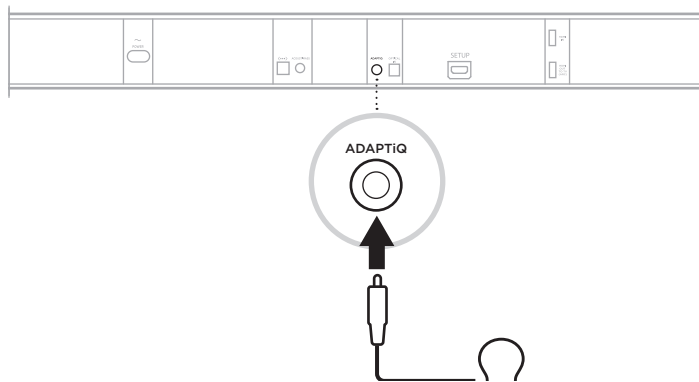
Raccordement des enceintes surround à la barre de son

- Sur la télécommande de votre barre de son SoundTouch 300, appuyez sur .
- Appuyez sur la touche 7 jusqu'à ce que l'indication  clignote en blanc sur la barre de son.

Une fois les enceintes surround connectées, vous entendez une tonalité et  s'allume en blanc.

REMARQUE : La connexion peut prendre plusieurs minutes.

⑥

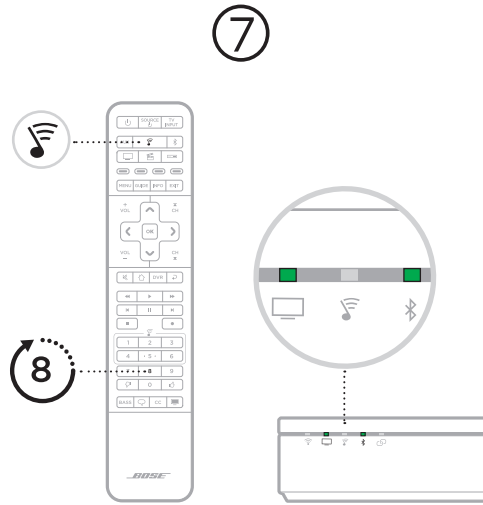


Configuration de l'étalonnage audio ADAPTiQ

- Raccordez le casque ADAPTiQ (fourni avec la barre de son) au connecteur ADAPTiQ de la barre de son.
- Placez le casque sur votre tête.

MÉTHODE 2

(SUITE)



worldwide.Bose.com/Support/WSS



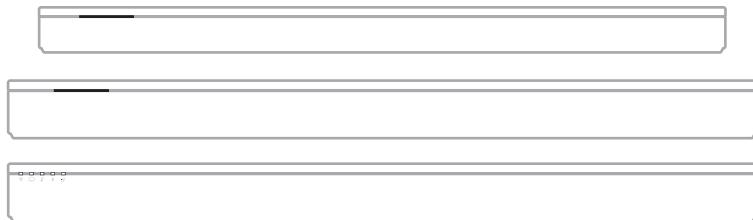
Exécution du calibrage audio ADAPTiQ

- Sur la télécommande de votre barre de son SoundTouch 300, appuyez sur .
- Appuyez sur la touche 8 jusqu'à ce que les indications  et  clignotent en vert sur la barre de son.

REMARQUE : pour parcourir les langues, appuyez sur les touches  et  du pavé de navigation.

Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza,
la tutela delle persone e l'uso del prodotto.

INIZIA DA QUI



Scegliere il metodo di configurazione

Il metodo di configurazione dipende dal tipo di soundbar in uso.

Bose Soundbar 500 e Bose Soundbar 700: consultare il Metodo 1.

Soundbar SoundTouch 300: consultare il Metodo 2.

METODO 1

BOSE SOUNDBAR 500 O BOSE SOUNDBAR 700



Impostazione mediante l'app Bose Music

- Se si utilizza l'app Bose Music, dalla schermata **My Bose** fare clic sulla soundbar in uso.
- Fare clic sull'immagine della soundbar, nell'angolo inferiore destro della schermata.
- Fare clic su **Settings > Accessory Speakers > Add Bose Accessory Speakers**.

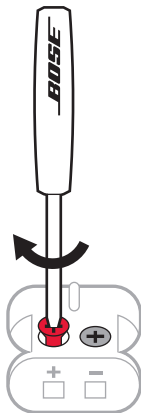
Cosa fare se non si conosce l'app Bose Music?

Scaricare l'app e seguire le istruzioni fornite per configurare soundbar e diffusori surround.

METODO 2

SOUNDBAR SOUNDTOUCH 300

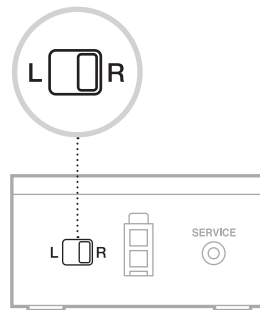
1



Collegare gli adattatori

- Inserire i fili colorati del cavo del diffusore nei terminali di colore corrispondente.
- Girare le viti a destra (in senso orario) per fissare i fili nei terminali.
- Ripetere i passaggi a e b per collegare l'altro adattatore.

2



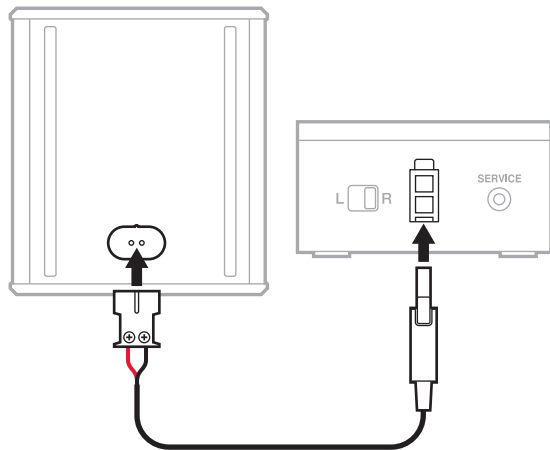
Identificare le impostazioni degli interruttori sui ricevitori wireless

- Verificare che l'interruttore su uno dei ricevitori wireless sia in posizione **R** (right, destra).
- Verificare che l'interruttore sull'altro ricevitore wireless sia in posizione **L** (left, sinistra).

METODO 2

(CONTINUA)

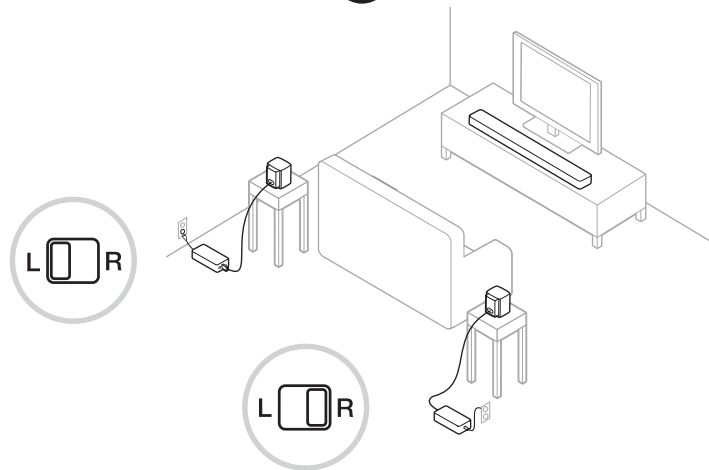
③



Collegare i diffusori posteriori

- Inserire l'adattatore nel retro del diffusore.
- Inserire il connettore a due pin nel ricevitore wireless.
- Ripetere i passaggi 1 e 2 per configurare l'altro diffusore.

④

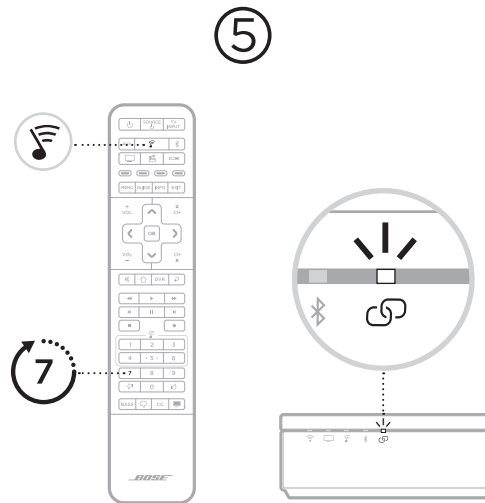


Collocare i diffusori posteriori e i ricevitori wireless

- Stando di fronte al televisore, collocare il diffusore e il ricevitore wireless **R** nella parte **destra** della stanza.
- Stando di fronte al televisore, collocare il diffusore e il ricevitore wireless **L** nella parte **sinistra** della stanza.
- Collegare all'alimentazione.

METODO 2

(CONTINUA)

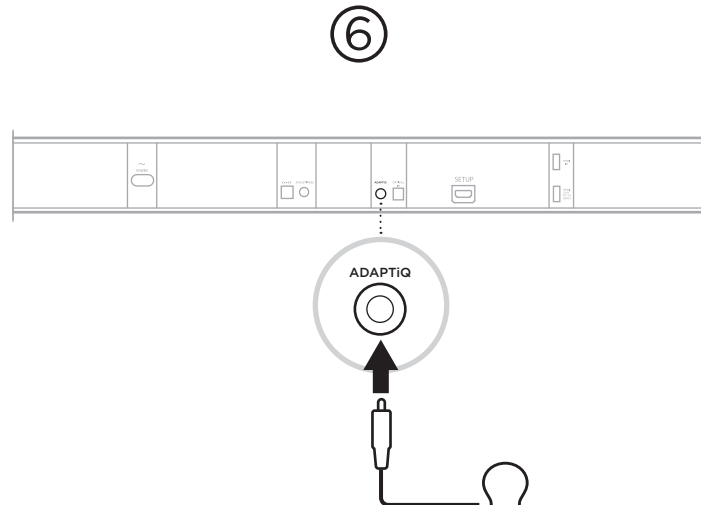


Collegare i diffusori surround alla soundbar

- Sul telecomando di SoundTouch 300, premere .
- Premere e tenere premuto 7 fino a quando il simbolo  sulla soundbar non lampeggia in bianco.

Non appena il diffusore surround si collega, si sente un segnale acustico e il simbolo  si illumina in bianco.

NOTA: la connessione potrebbe richiedere diversi minuti.

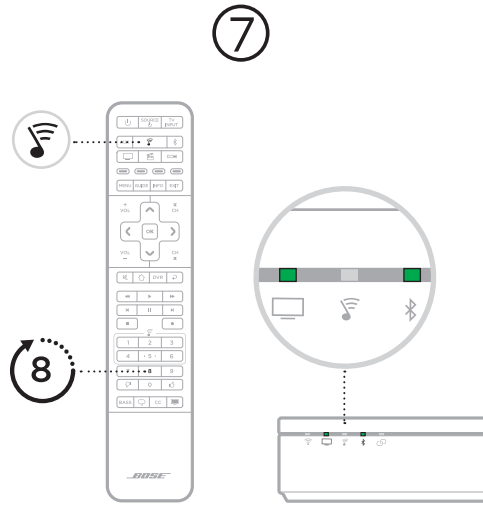


Impostare la calibrazione audio ADAPTiQ

- Collegare le cuffie ADAPTiQ (accluse alla soundbar) al connettore ADAPTiQ della soundbar.
- Indossare le cuffie

METODO 2

(CONTINUA)



worldwide.Bose.com/Support/WSS



Eseguire la calibrazione audio ADAPTiQ

- Sul telecomando di SoundTouch 300 premere .
- Premere e tenere premuto 8 finché i simboli  e  sulla soundbar non lampeggiano in verde.

NOTA: per scorrere le lingue disponibili, premere  e  sul pad di navigazione.

Kérjük, olvassa el és tartsa be a biztonsági és használati utasításokat.

ELSŐ LÉPÉSEK



Válassza ki a beállítási módszert

A beállítási módszer attól függően változik, hogy melyik hangsugárzóval rendelkezik.

Bose Soundbar 500 és Bose Soundbar 700: Lásd: 1. módszer

SoundTouch 300 Soundbar: Lásd: 2. módszer

1. MÓDSZER

BOSE SOUNDBAR 500 VAGY BOSE SOUNDBAR 700



Beállítás a Bose zenei alkalmazás segítségével

- A Bose zenei alkalmazásban koppintson a **Bose készülékem** képernyőn a hangsugárzóra.
- Koppintson a képernyő jobb alsó sarkában lévő hangsugárzóikonra.
- Koppintson a **Beállítások > Kiegészítő hangszórók > Bose kiegészítő hangszórók hozzáadása** lehetőségre.

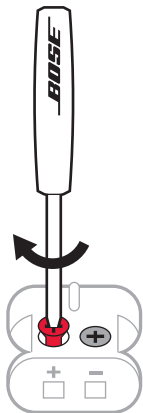
Először használja a Bose zenei alkalmazást?

Töltse le az alkalmazást, és a hangsugárzó és a térhangzású hangszórók beállításához kövesse az alkalmazás utasításait.

2. MÓDSZER

SOUNDTOUCH 300 HANGSUGÁRZÓ

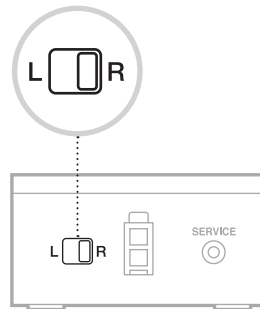
①



Csatlakoztassa az adaptereket

- A színekkel jelölt hangszórókábeleket dugja be a megfelelő csatlakozóvégekbe.
- A csavarokat jobbra (az óramutató járásával megegyező irányba) forgatva erősítse a kábeleket a csatlakozóvégekbe.
- A többi adapter csatlakoztatásához ismételje meg a lépéseket.

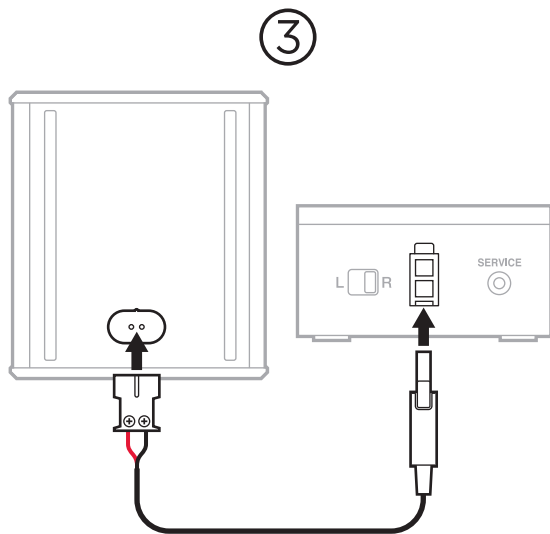
②



Ellenőrizze a vezeték nélküli vevőegység kapcsolóbeállításait

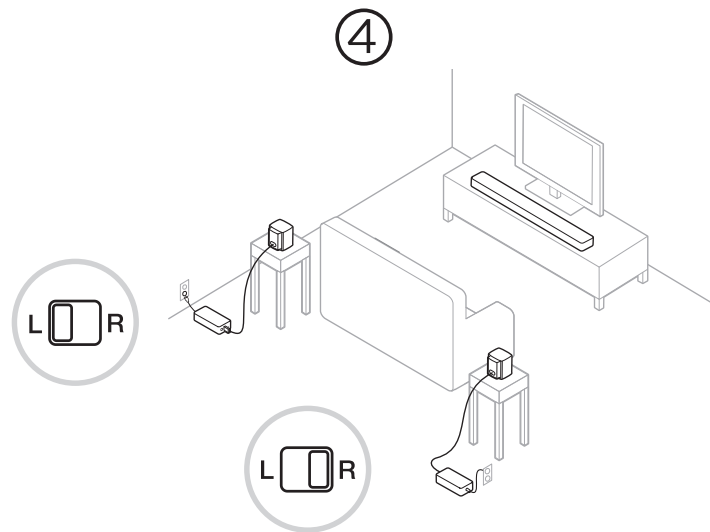
- Győződjön meg róla, hogy az egyik vezeték nélküli vevőegység kapcsolója **R** (jobb) állásban van.
- Győződjön meg róla, hogy a másik vezeték nélküli vevőegység kapcsolója **L** (bal) állásban van.

2. MÓDSZER (FOLYTATÁS)



Csatlakoztassa a hátsó hangszórókat

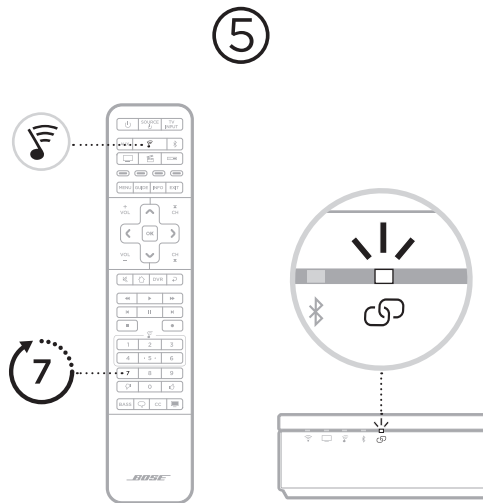
- Dugja az adaptert a hangszóró hátuljába.
- Dugja a kéttűs csatlakozót a vezeték nélküli vevőegységbe.
- A többi hangszóró beállításához ismételje meg az 1. és 2. lépést.



Helyezze el a hátsó hangszórókat és a vezeték nélküli vevőket

- Álljon szembe a tévével, és helyezze a hangszórót és az **R** jelzésű vezeték nélküli vevőegységet a szoba **jobb** oldali részébe.
- Álljon szembe a tévével, és helyezze a hangszórót és az **L** jelzésű vezeték nélküli vevőegységet a szoba **bal** oldali részébe.
- Csatlakoztassa az áramforráshoz.

2. MÓDSZER (FOLYTATÁS)

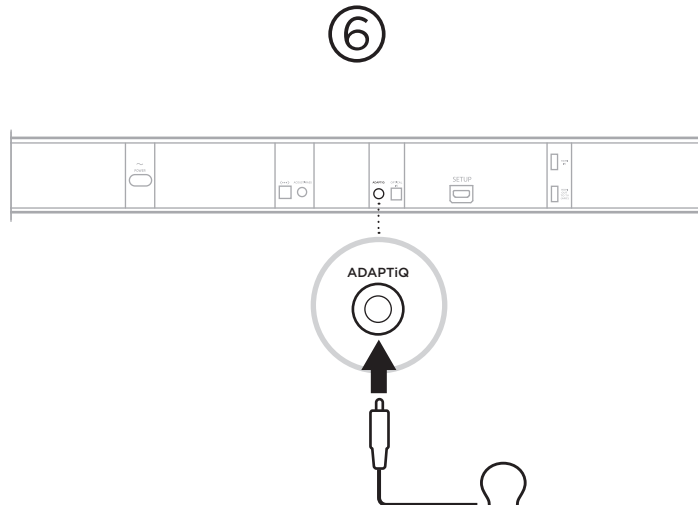


Csatlakoztassa a térhangzású hangszórókat a hangsugárzóhoz

- A SoundTouch 300 távvezérlőjén nyomja meg az  gombot.
- Nyomja le és tartsa lenyomva a 7 gombot, amíg a hangsugárzó  jelzőfénye fehéren nem villog.

A térhangzású hangszórók kapcsolódását egy hangjelzés jelzi, és az  fény fehéren világít.

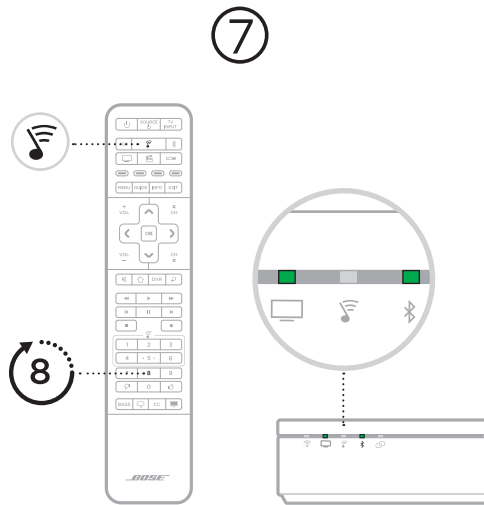
MEGJEGYZÉS: A csatlakoztatás néhány percre tart.



Állítsa be az ADAPTiQ hangkalibrációt

- Csatlakoztassa az ADAPTiQ fejhallgatót (a hangsugárzóhoz mellékelve) a hangsugárzó ADAPTiQ csatlakozójához.
- Tegye a fejhallgatót a fejére.

2. MÓDSZER (FOLYTATÁS)



worldwide.Bose.com/Support/WSS



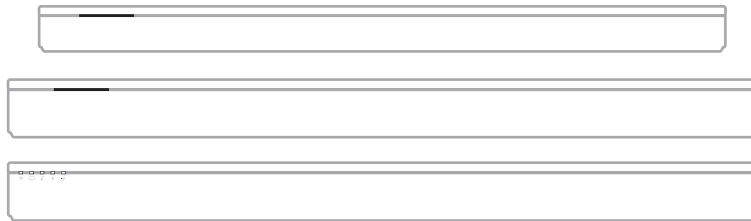
Futtassa le az ADAPTiQ hangkalibrációt

- A SoundTouch 300 távvezérlőjén nyomja meg az  gombot.
- Nyomja le, és tartsa lenyomva a 8 gombot, amíg a hangszugárzó  és  fénye zölden nem világít.

MEGJEGYZÉS: A nyelvek közötti váltáshoz nyomogassa a navigációs panel  és  gombját.

Les og ta vare på alle sikkerhets- og bruksinstruksjoner.

START HER



Velg metode for konfigurering

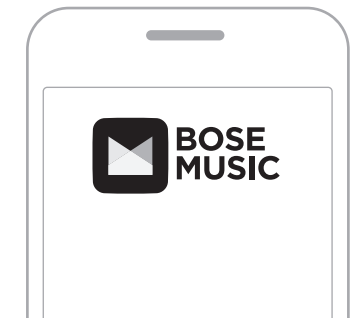
Konfigurasjonsmetoden avhenger av din soundbar.

Bose Soundbar 500 og Bose Soundbar 700: Se metode 1.

SoundTouch 300 soundbar: Se metode 2.

METODE 1

BOSE SOUNDBAR 500 ELLER BOSE SOUNDBAR 700



Konfigurer med Bose Music-appen

- I Bose Music-appen går du til skjermbildet **Min Bose** og trykker på din soundbar.
- Trykk på soundbar-bildet nederste til høyre på skjermen.
- Trykk på **Innstillinger > Tilbehørshøyttalere > Legg til Bose tilbehørshøyttalere**.

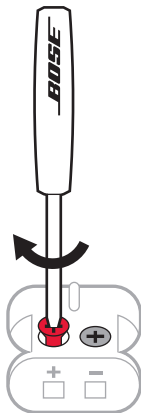
Har du ikke brukt Bose Music-appen tidligere?

Last ned appen og følger instruksjonene i den for å konfigurere din soundbar og surroundhøyttalerne.

METODE 2

SOUNDTOUCH 300 SOUNDBAR

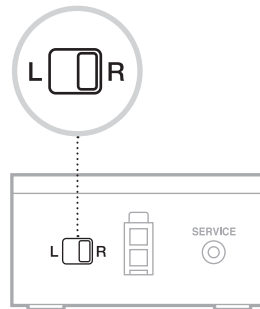
①



Koble til adapterne

- Sett de fargekoderte høyttalerkablene inn i sine tilsvarende terminaler.
- Vri skruene mot høyre (med klokken) for å feste kablene til terminalene.
- Gjenta trinn a og b for å koble til den andre adapteren.

②

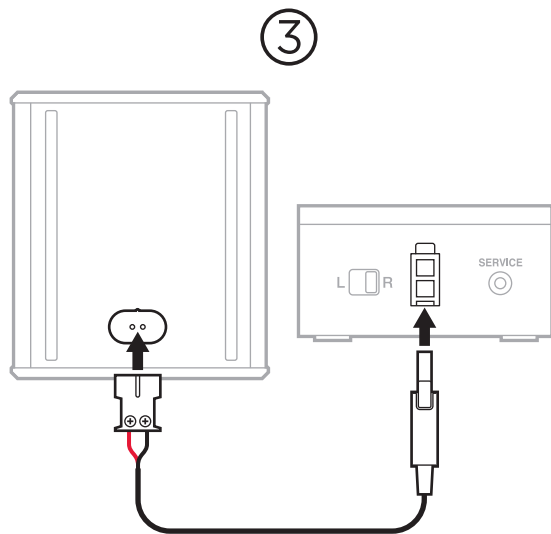


Finn bryterinnstillingene på de trådløse mottakerne

- Bekreft at bryteren på den ene trådløse mottakeren er satt til **R** (høyre).
- Bekreft at bryteren på den andre trådløse mottakeren er satt til **L** (venstre).

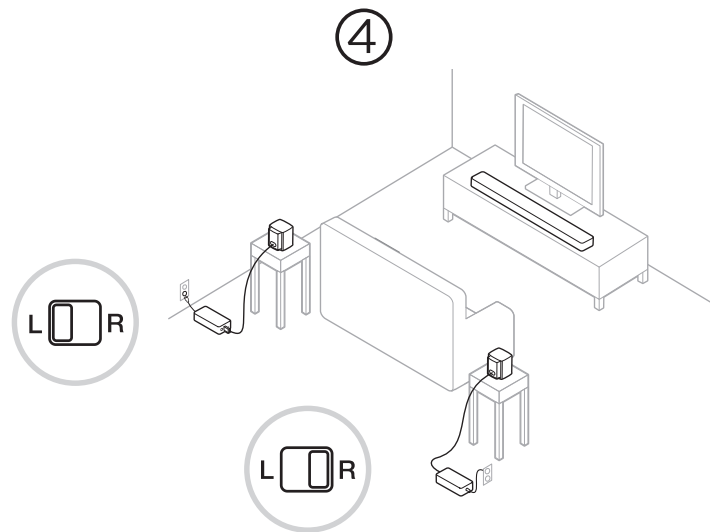
METODE 2

(FORTS.)



Koble til høyttalerne

- Sett adapteren inn på baksiden av høyttaleren.
- Sett topinnerskontakten inn i den trådløse mottakeren.
- Gjenta trinn 1 og 2 for å koble til den andre høyttaleren.



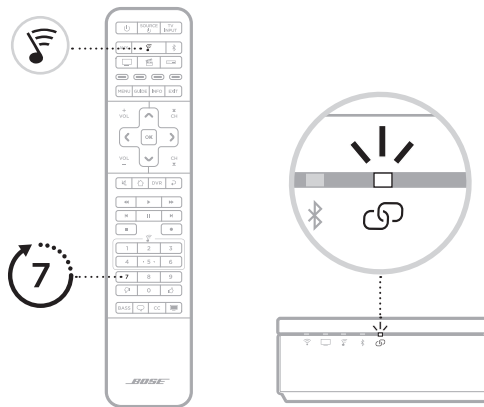
Plasser bakhøyttalerne og de trådløse mottakerne

- Plasser høyttaleren rettet mot TV-en og den trådløse **R**-mottakeren til **høyre** i rommet.
- Plasser høyttaleren rettet mot TV-en og den trådløse **L**-mottakeren til **venstre** i rommet.
- Koble til strøm.

METODE 2

(FORTS.)

⑤

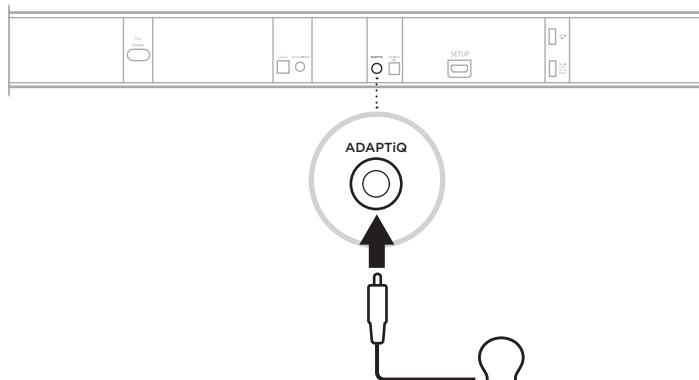


Koble surroundhøytalerne til soundbar

- Trykk på  på SoundTouch 300-fjernkontrollen.
- Trykk og hold 7 til  på din soundbar blinker hvitt.
Når surroundhøytalerne kobler til, spilles det av en tone og  lyser hvitt.

MERK: Tilkoblingen kan ta flere minutter.

⑥

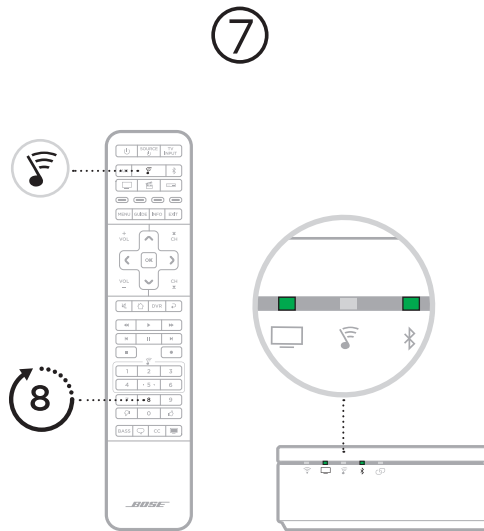


Konfigurer ADAPTiQ-lydkalibreringen

- Koble ADAPTiQ-hodetelefonene (følger med soundbar) til ADAPTiQ-kontakten på din soundbar.
- Sett hodetelefonene på hodet.

METODE 2

(FORTS.)



worldwide.Bose.com/Support/WSS



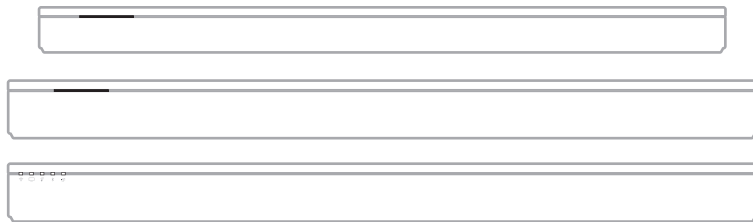
Kjør ADAPTiQ-lydkalibreringen

- Trykk på  på SoundTouch 300-fjernkontrollen.
- Trykk og hold 8 til  og  på din soundbar lyser grønt.

MERK: Du går gjennom språkene ved å trykke på  og  på navigasjonsplaten.

Należy się zapoznać ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz instrukcjami użytkowania i zachować je.

POCZĄTEK



Wybór metody konfiguracji

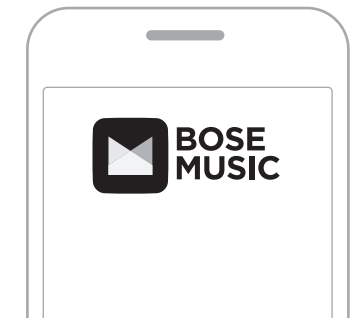
Metoda konfiguracji zależy od rodzaju listwy dźwiękowej.

Bose Soundbar 500 i Bose Soundbar 700: Patrz metoda nr 1.

Listwa dźwiękowa SoundTouch 300: Patrz metoda nr 2.

METODA NR 1

BOSE SOUNDBAR 500 LUB BOSE SOUNDBAR 700



Konfiguracja za pomocą aplikacji Bose Music

- W aplikacji Bose Music na ekranie **Moje Bose** dotknij wpisu swojej listwy dźwiękowej.
- Dotknij ikony listwy dźwiękowej w prawym dolnym rogu ekranu.
- Dotknij kolejno **Ustawienia** > **Głośniki dodatkowe** > **Dodaj głośniki dodatkowe Bose**.

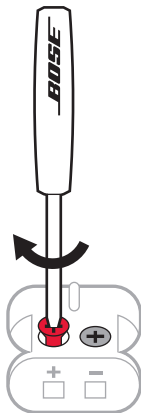
Nie masz jeszcze aplikacji Bose Music?

Aby skonfigurować listwę dźwiękową i głośniki surround, pobierz aplikację i postępuj dalej zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

METODA NR 2

LISTWA DŹWIĘKOWA SOUNDTOUCH 300

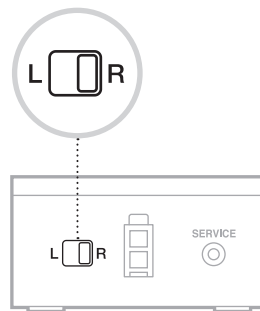
1



Podłączanie adapterów

- Włóż oznaczone kolorami przewody kabla głośnikowego do odpowiednich zacisków.
- Aby zamocować przewody w zaciskach, przekręć wkręty w prawo (w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara).
- W celu podłączenia drugiego adaptera powtórz kroki a i b.

2



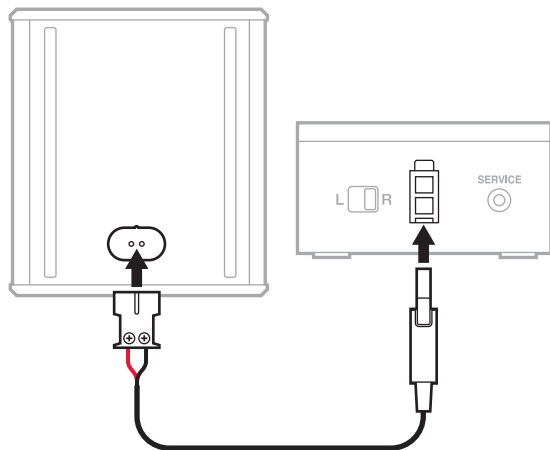
Sprawdzanie ustawień przełącznika na odbiornikach bezprzewodowych

- Sprawdź, czy przełącznik na jednym z odbiorników bezprzewodowych znajduje się w położeniu prawym (**R**).
- Sprawdź, czy przełącznik na drugim z odbiorników bezprzewodowych znajduje się w położeniu lewym (**L**).

METODA NR 2

(CIĄG DALSZY)

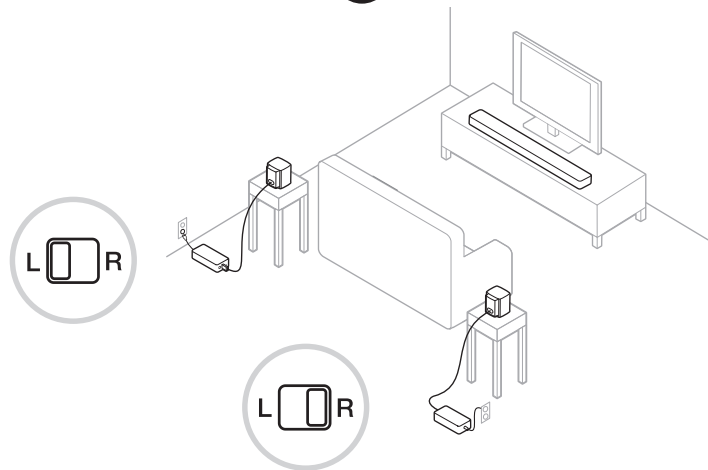
③



Podłączanie głośników tylnych

- Włóż adapter do gniazda w tylnej części głośnika.
- Włóż dwustykowe złącze do gniazda w odbiorniku bezprzewodowym.
- Aby podłączyć drugi głośnik, powtórz kroki 1 i 2.

④

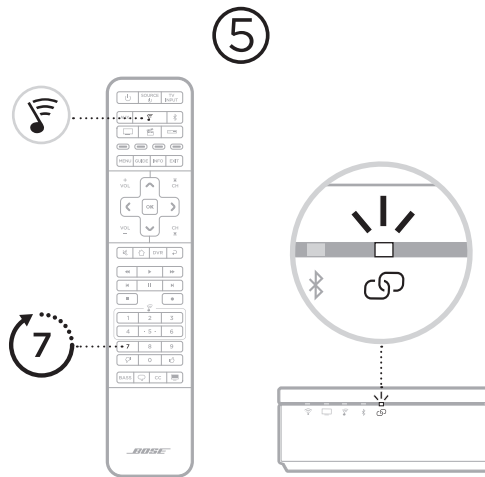


Ustawianie głośników tylnych i odbiorników bezprzewodowych

- Umieść głośnik i odbiornik bezprzewodowy **R** z **prawej** strony pokoju, tak by głośnik był skierowany przodem w kierunku telewizora.
- Umieść głośnik i odbiornik bezprzewodowy **L** z **lewej** strony pokoju, tak by głośnik był skierowany przodem w kierunku telewizora.
- Podłącz zasilanie.

METODA NR 2

(CIAŁ DALSZY)

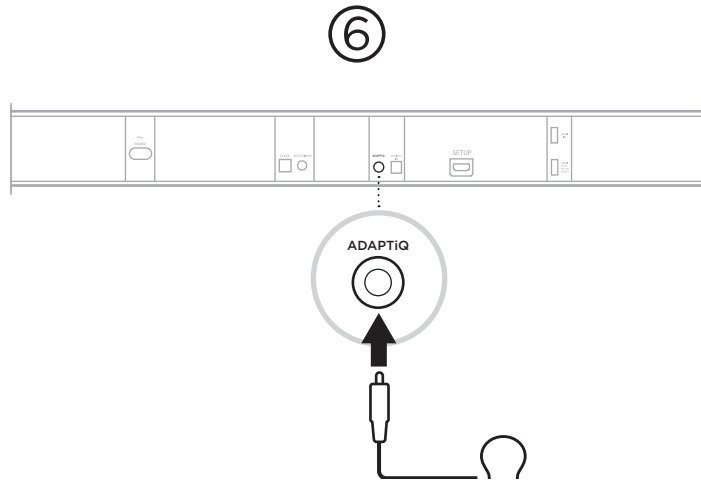


Podłączanie głośników surround do listwy dźwiękowej

- Na pilocie zdalnego sterowania listwą dźwiękową SoundTouch 300 naciśnij przycisk .
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk 7, aż dioda  na listwie dźwiękowej zacznie migać na biało.

Po podłączeniu głośnika surround odtworzony zostanie sygnał dźwiękowy, a dioda  zaświeci się na biało.

UWAGA: Podłączanie może potrwać kilka minut.

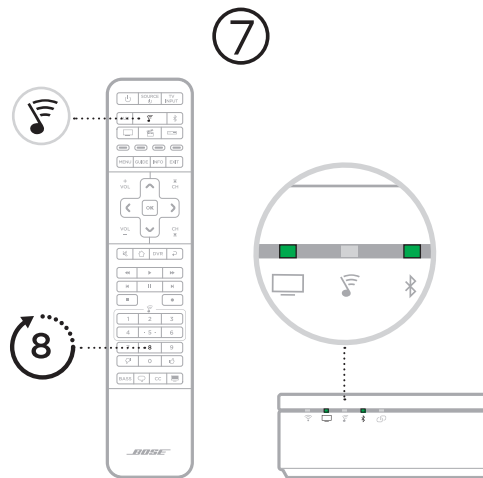


Konfigurowanie kalibracji dźwięku ADAPTiQ

- Podłącz kabel zestawu słuchawkowego ADAPTiQ (dołączonego do zestawu) do złącza listwy dźwiękowej ADAPTiQ.
- Założ zestaw słuchawkowy.

METODA NR 2

(CIAĞ DALSZY)



worldwide.Bose.com/Support/WSS



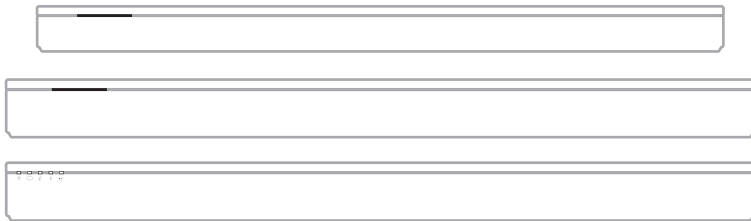
Uruchamianie kalibracji dźwięku ADAPTiQ

- Na pilocie zdalnego sterowania listwą dźwiękową SoundTouch 300 naciśnij przycisk .
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk 8, aż diody  oraz  na listwie dźwiękowej zaświecą się na zielono.

UWAGA: Aby zmienić wersję językową, należy użyć przycisków nawigacyjnych  i .

Leia e guarde todas as instruções de segurança, proteção e uso importantes.

COMEÇAR AQUI



Escolher seu método de configuração

Seu método de configuração depende da barra de som que você tem.

Bose Soundbar 500 e Bose Soundbar 700: Consulte o método 1.

Barra de som SoundTouch 300: Consulte o método 2.

MÉTODO 1

BOSE SOUNDBAR 500 OU BOSE SOUNDBAR 700



Configurar usando o aplicativo Bose Music

- No aplicativo Bose Music, na tela **Meu Bose**, toque em sua barra de som.
- Toque na imagem da barra de som no canto inferior direito da tela.
- Toque em **Configurações > Alto-falantes acessórios > Adicionar alto-falantes acessórios Bose**.

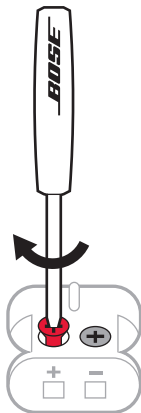
Novo no aplicativo Bose Music?

Baixe o aplicativo e siga as instruções dele para configurar a barra de som e os alto-falantes surround.

MÉTODO 2

BARRA DE SOM SOUNDTOUCH 300

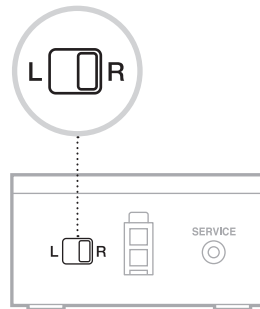
1



Conectar os adaptadores

- Insira os fios dos cabos codificados por cores do alto-falante nos terminais correspondentes.
- Gire os parafusos para a direita (sentido horário) para prender os fios nos terminais.
- Repita as etapas a e b para conectar o outro adaptador.

2

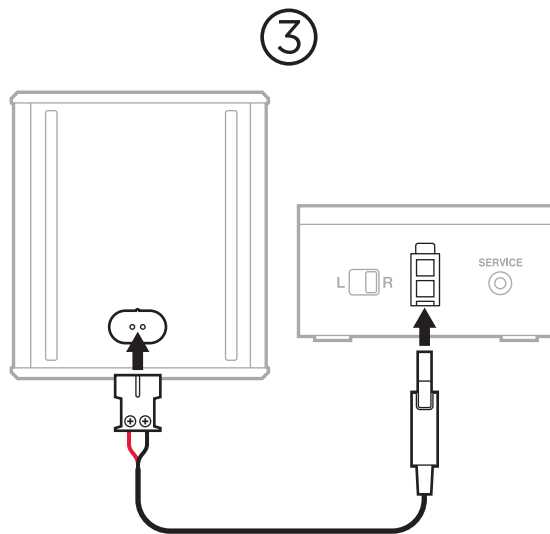


Identifique as configurações dos comutadores nos receptores sem fio

- Confirme que o comutador em um receptor sem fio está configurado para **R** (lado direito).
- Confirme que o comutador em um receptor sem fio está configurado para **L** (lado esquerdo).

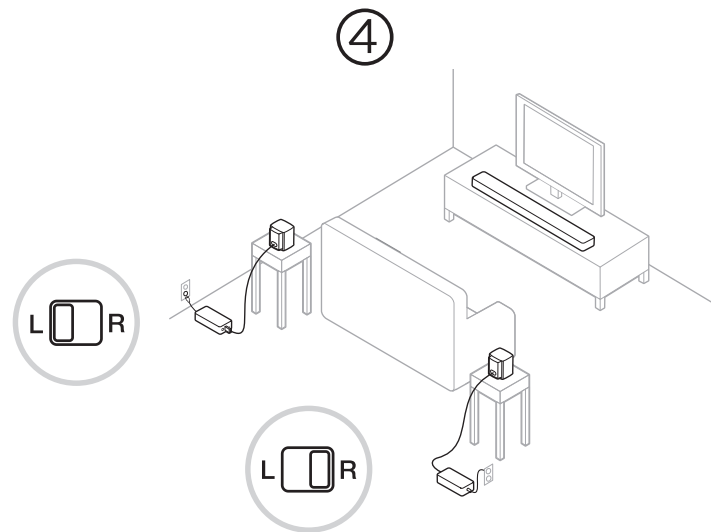
MÉTODO 2

(CONTINUAÇÃO)



Conectar os alto-falantes traseiros

- Insira o adaptador na parte traseira do alto-falante.
- Insira o conector de dois pontos no receptor sem fio.
- Repita as etapas 1 e 2 para configurar o outro alto-falante.

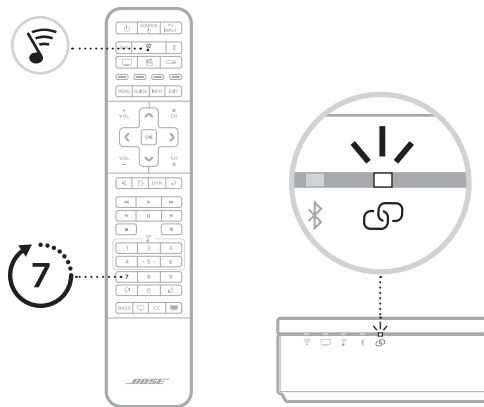


Posicione os alto-falantes traseiros e os receptores sem fio

- De frente para a TV, coloque o alto-falante e o receptor sem fio **R** no lado **direito** do ambiente.
- De frente para a TV, coloque o alto-falante e o receptor sem fio **L** no lado **esquerdo** do ambiente.
- Conecte à energia.

MÉTODO 2 (CONTINUAÇÃO)

5

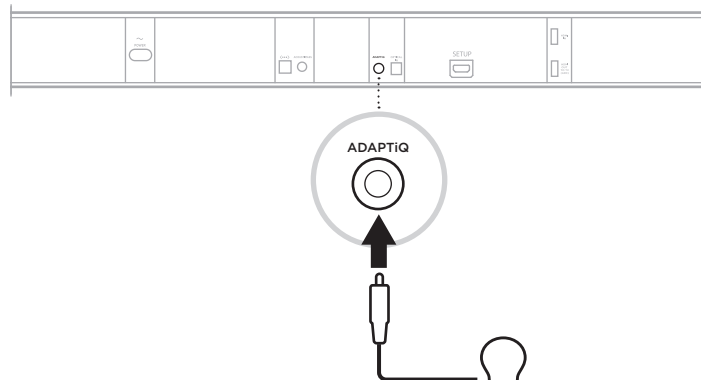


Conectar os alto-falantes surround à barra de som

- No controle remoto do SoundTouch 300, pressione .
- Pressione 7 por alguns segundos, até 

OBSERVAÇÃO: A conexão pode demorar vários minutos.

6



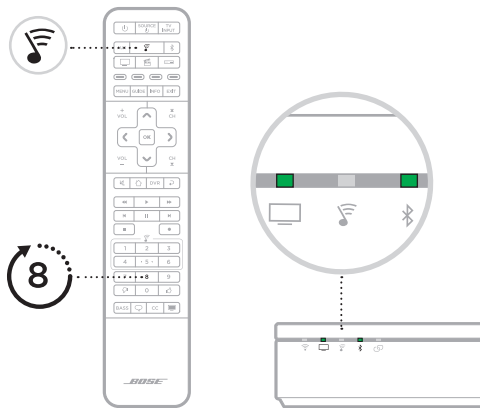
Configurar a calibração de áudio ADAPTiQ

- Conecte o fone de ouvido ADAPTiQ (fornecido com a barra de som) ao conectar ADAPTiQ da barra de som.
- Coloque o fone de ouvido em sua cabeça.

MÉTODO 2

(CONTINUAÇÃO)

7



?

worldwide.Bose.com/Support/WSS



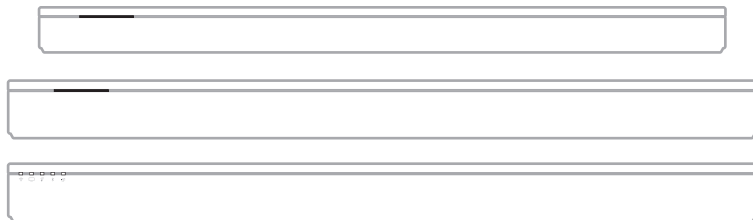
Executar a calibração de áudio ADAPTiQ

- No controle remoto do SoundTouch 300, pressione .
- Pressione 8 por alguns segundos, até  e  na barra de som acenderem em verde.

OBSERVAÇÃO: Para navegar entre os idiomas, pressione  e  no painel de navegação.

Läs igenom och spara alla anvisningar om säkerhet och användning.

BÖRJA HÄR



Välj installationsmetod

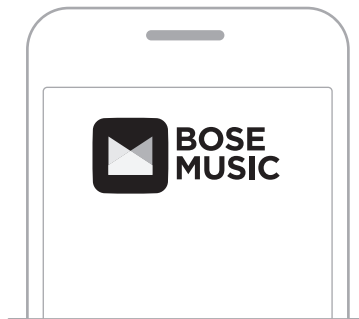
Installationsmetoden beror på vilken högtalarpanel du har.

Bose Soundbar 500 eller Bose Soundbar 700: Se metod 1.

SoundTouch 300 högtalarpanel: Se metod 2.

METOD 1

BOSE SOUNDBAR 500 ELLER BOSE SOUNDBAR 700:



Installation via Bose Music-appen

- Knacka på högtalarpanelen i Bose Music-appen från **My Bose**-skärmen.
- Knacka på bilden av högtalarpanelen i skärmens nedre högra hörn.
- Knacka **Inställningar** > **Accessory Speakers** > **Add Bose Accessory Speakers**.

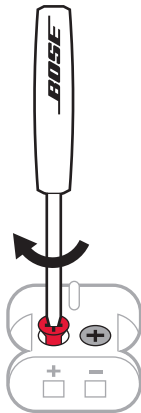
Första gången med Bose Music-appen?

Ladda ner appen och följ instruktionerna för att ställa in högtalarpanelen och surroundhögtalarna.

METOD 2

SOUNDTOUCH 300 HÖGTALARPANEL

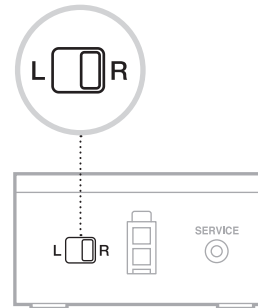
1



Anslut adaptrarna

- För in de färgkodade högtalarledningarna i motsvarande kontakter.
- Vrid skruvarna medurs för att fästa ledningarna i kontakterna.
- Upprepa steg a och b för att ansluta den andra adaptern.

2

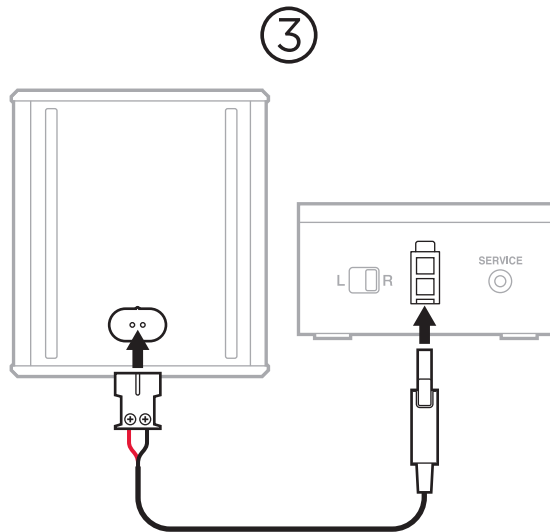


Identifiera inställningarna för omkopplaren på trådlösa mottagare

- Kontrollera att omkopplaren på en trådlös mottagare är inställd på **R** (höger).
- Kontrollera att omkopplaren på en trådlös mottagare är inställd på **L** (vänster).

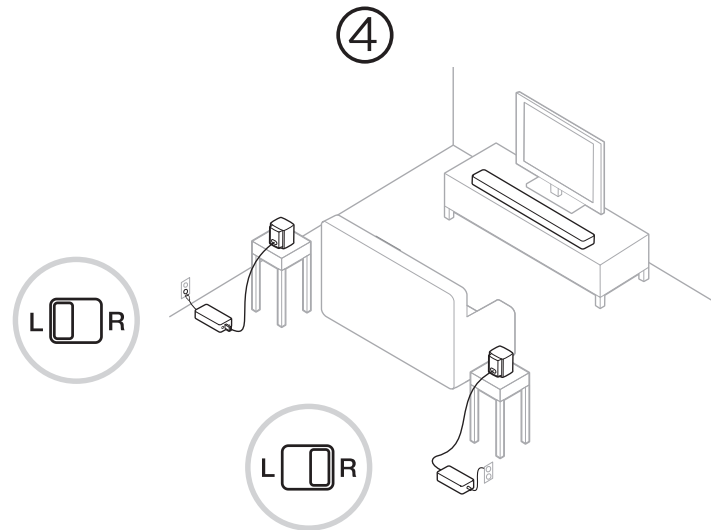
METOD 2

(Fortsättning)



Anslut bakre högtalare

- Sätt in adaptern på avsedd plats på baksidan av högtalaren.
- Sätt in 2-stiftskontakten i den trådlösa mottagaren.
- Upprepa steg 1 och 2 för att ställa in andra högtalare.

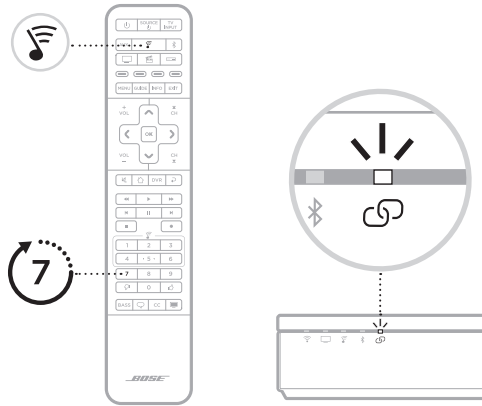


Placera ut bakre högtalare och trådlösa mottagare

- Vänd dig mot TV:n och placera högtalaren och den trådlösa **R**-mottagaren på den **högra** sidan av rummet.
- Vänd dig mot TV:n och placera högtalaren och den trådlösa **L**-mottagaren på den **vänstra** sidan av rummet.
- Anslut till en strömkälla.

METOD 2 (Fortsättning)

5

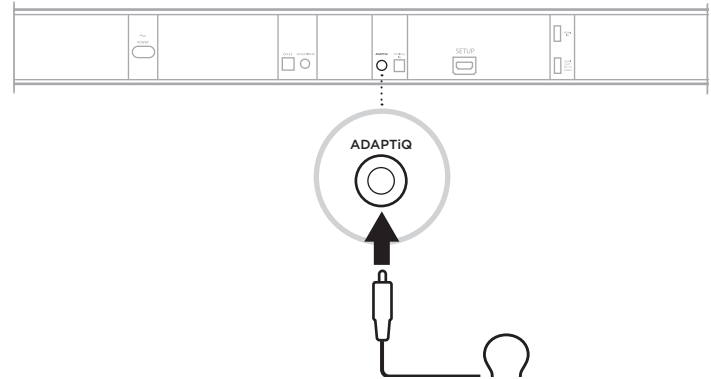


Ansluta surroundhögtalarna till högtalarpanelen

- På fjärrkontrollen till din SoundTouch 300 trycker du på .
- Tryck ned 7 tills  på högtalarpanelen blinkar med vitt sken. När surroundhögtalaren är ansluten hörs en ton och  lyser vitt.

OBS: Anslutningen kan ta flera minuter.

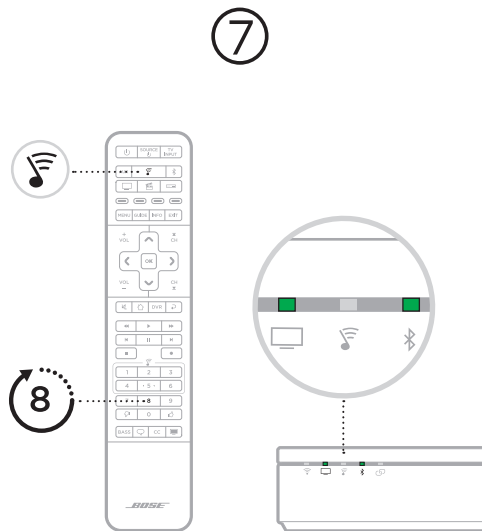
6



Ställa in ADAPTiQ-ljudkalibrering

- Anslut ADAPTiQ-headset (som medföljer högtalarpanelen) högtalarpanelens ADAPTiQ-anslutning.
- Placera headsetet på huvudet.

METOD 2 (FORTSÄTTNING)



worldwide.Bose.com/Support/WSS



Köra ADAPTiQ-ljudkalibrering

- På fjärrkontrollen till din SoundTouch 300 trycker du på .
- Tryck ned 8 tills  och  på högtalarpanelen lyser med grönt sken.
OBS: Tryck på  och  på navigeringsplattan för att välja rätt språk.



worldwide.Bose.com/Support/WSS



787798-0050